

EL BVRLADOR DE SEVILLA,  
Y COMBIDADO DE PIEDRA.

# COMEDIA

## FAMOSA,

DEL MAESTRO TIRSO DE MOLINA.

Hablan en ella las personas siguientes.

*Don Diego Tenorio, viejo.*

*Don Juan Tenorio, su hijo.*

*Catalina, lacayo.*

*El Rey de Napoles.*

*El Duque Octavio.*

*Don Pedro Tenorio.*

*El Marqués de la Mota.*

*Don Gonzalo de Vllor.*

*El Rey de Castilla.*

*Fabio, criado.*

*Isabela, Duquesa.*

*Tijbea, pescadora.*

*Belisa, villana.*

*Aminá.*

*Anrifo, pescador.*

*Coridon, pescador.*

*Gaseno, Labrador.*

*Patricio, Labrador.*

*Ripio, criado.*

### (=) JORNADA PRIMERA. (=)

*Salen D. Juan Tenorio, è Isabela Duquesa.*

*Isab.* Duque Octavio, por aqui  
podrás salir mas seguro.

*d. Jua.* Duquesa, de nuevo os juro  
de cumplir el dulce si.

*Isab.* Mis glorias serán verdades,  
promessas, y ofrecimientos,  
regalos, y cumplimientos,  
voluntades, y amistades.

*d. Jua.* Si, mi bien. *Isab.* Quiero sacar  
una luz. *d. Jua.* Pues para qué?

*Isab.* Para que el alma de fee  
del bien que llevo à gozar.

*d. Jua.* Matarète la luz yo.

*Isab.* Ha Cielo! quien eres hombre?

*d. Jua.* Quien soi? un hõbre sin nõbre.

*Isa.* Q iè no eres el Duque? *d. Jua.* No.

*Isa.* Ha de Palacio. *d. Jua.* Detenye,

dame, Duquesa, la mano.

*Isab.* No me detengas, villano,  
ha del Rey, Soldados, gente.

*Sale el Rey de Napoles con una vela en  
un candelero.*

*Rey.* Què es esto? *Isab.* El Rey, ay triste!

*Rey.* Quien eres? *d. Jua.* Quien ha de ser?  
un hombre, y una muger.

*Rey.* Eto en prudencia consiste.

Ha de mi guarda, prended  
à este hõbre. *Is.* Ay perdido honor!  
*Vase, y sale D. Pedro Tenorio, Embaxa-  
dor de España, y guarda.*

*d. Ped.* En tu quarto, gran señor,  
voces? quien la causa fue?

*Rey.* Don Pedro Tenorio à vos  
esta prission os encargo  
siendo corto, andad vos largo;

A

mirad



mirad quien son estos dos,  
y con secreto ha de ser,  
que algun mal suceso creo;  
porque si yo aqui lo veo,  
no me queda mas que ver. *Vas.*

*d. Pe.* Prédiedle. *d. Ju.* Quien ha de osar?  
bien puedo perder la vida,  
mas ha de ir tan bien vendida,  
que alguno le ha de pesar.

*d. Pe.* Muradle. *d. Ju.* Quien os engaña?  
Resuelto en morir estoi,  
porque Caballero soi  
del Embaxador de España:  
Llegué, que solo ha de ser  
quien me rinda. *d. Pe.* Apartad,  
à esse quarto os retirad  
todos con essa muger.

Ya estamos solos los dos,  
muestra aqui tu esfuerzo, y brio.

*d. Ju.* Aunque tengo esfuerzo, tio,  
no le tengo para vos.

*d. Ped.* Di quien eres. *d. Ju.* Ya lo digo:  
tu sobrino. *d. Ped.* Ay corazon,  
que temo alguna traicion!  
qué es lo que has hecho, enemigo?  
Como estás de aquesta fuerte?  
Dime presto lo que ha sido,  
desobediente, atrevido,  
estoi por darre la muerte.

Acaba. *d. Ju.* Tio, y señor,  
mozo soi, y mozo fuiste,  
y pues que de amor supiste,  
tenga disculpa mi amor.

Y pues à decir me obligas,  
la verdad, oye, y diréla:  
Yo engañé, y gozè à Isabela  
la Duquesa: *d. Ped.* No profigas:  
Tente: como la engañaste?  
habla quedo, y cierra el labio.

*d. Ju.* Fingí ser el Duque Octavio:-

*d. Ped.* No digas mas, calla, basta,  
Perdido soi! si el Rey sabe  
este caso, qué he de hacer?

industria me ha de valer  
en un negocio tan grave.  
Di, vil, no bastò emprender  
con ira, y con fuerza estraña  
tan gran traicion en España  
con otra noble muger,  
fino en Napoles tambien;  
y en el Palacio Real,  
con muger tan principal?  
Castiguete el Cielo, amen:

Tu Padre desde Castilla  
à Napoles te embiò,  
y en sus margenes te diò  
tierra la espumosa orilla  
del mar de Italia, atendiendo;  
que el haverle recibido  
pagaràs agradecido,  
y estás su honor ofendiendo.  
Y en tan principal muger:  
pero en aquesta ocasion  
nos daña la dilacion,  
mira, qué quieres hacer?

*d. Ju.* No quiero daros disculpa;  
que la havré de dár siniestra,  
mi sangre es, señor, la vuestra;  
facadla, y pague la culpa.  
A effos pies estoi rendido,  
y esta es mi espada, señor.

*d. Ped.* Alzate, y muestra valor;  
que essa humildad me ha vencido:  
Atreveráste à baxar  
por esse balcon? *d. Ju.* Si atrevo;  
que alas en tu favor llevo.

*d. Ped.* Pues yo te quiero ayudar:  
Vete à Sicilia, ò Milàn,  
donde vivas encubierto.

*d. Ju.* Luego me iré.

*d. Ped.* Cierito? *d. Ju.* Cierito.

*d. Ped.* Mis cartas te avisarán  
en qué para este suceso  
triste, que causado has.

*d. Ju.* Para mi alegre diras;  
que tuve culpa confieso.

*d. Pe.*

*d. Ped.* Essa mozedad te engaña;  
bixa, pues, esse balcon.

*d. Ju.* Con tan justa pretension,  
gozoso me parto à España.

*Vase Don Juan, y sale el Rey.*

*d. Ped.* Ya executé, gran señor,  
tu justicia justa, y recta,  
el hõbre: *Re.* Murid? *d. Pe.* Escapòse  
de las cuchillas soberbias.

*Rey.* De qué forma? *d. Pe.* Desta forma:

Aun no lo mandaste apenas,  
quando sin dár mas disculpa,  
la espada en la mano aprieta:  
Revuelve la capa al brazo,  
y con gallarda presteza,  
ofendiendo à los Soldados;  
y buscando su defensa,  
viendo vecina la muerte,  
por el balcon de la huerta  
se arroja desesperado,  
figuile con diligencia  
tu gente, quando salieron  
por essa vecina puerta,  
le hallaron agonizando  
como enroscada culebra:  
Levantòse, y al decir

los Soldados, muera, muera;  
bañado de sangre el rostro,  
con tan heroica presteza  
se fue, que quedè confuso.  
La muger, que es Isabela,  
que para admirarte nombro;  
retirada en essa pieza,  
dice, que es el Duque Octavio;  
que con engaño, y cautela  
la gozò. *Rey.* Qué dices? *d. Pe.* Digo  
lo que ella propria confiesa.

*Rey.* Ha pobre honor! si eres alma  
del honor, por qué te dexan  
en la muger inconstante,  
si es la misma ligereza?

Ola. *Sale un criado.*

*Criad.* Gran señor? *Rey.* Traed

delante de mi presencia  
essa muger. *d. Ped.* Ya la guardia  
viene, gran señor, con ella.

*Trae la guardia à Isabela.*

*Isab.* Con qué ojos verè al Rey?

*Rey.* Idos, y guardad la puerta  
de essa quadra: di, muger,  
qué rigor, qué airada eitrella  
te incitó, que en mi Palacio,  
con hermosura, y soberbia,  
preñafasses sus umbrales?

*Isab.* Señor:- *Rey.* Galla q la lengua  
no podrá dormir el yerro  
que has cometido en mi ofensa:  
aquel era el Duque Octavio?

*Isab.* Señor:- *Rey.* No importan fuerzas;  
guardas, criados, murallas,  
fortalecidas almenas,  
para amor, que la dà un niño,  
hasta los muertos penetra.  
Don Pedro Tenorio, al punto  
à essa muger llevad pressa  
à una torre, y con secreto  
haced que al Duque le prendan;  
que quiero hacer que le cumpla  
la palabra, ò la promessa.

*Isab.* Gran señor, volvedme el rostro:  
*Rey.* Ofensa a mi espalda hecha,  
es justicia, y es razon

castigalla à espaldas vueltas. *Vase.*

*d. Ped.* Vamos, Duquesa.

*Isab.* Mi culpa,  
no hai disculpa que la venza;  
mas no será el yerro tanto,  
si el Duque Octavio lo emienda:  
*Vanse, y sale el Duque Octavio, y Ripio*  
*su criado.*

*Rip.* Tan de mañana, señor,  
te levantas? *Octav.* No hai folsiego  
que pueda apagar el fuego,  
que enciende en mi alma amor;  
porque como al fin es niño,  
no parece cama blanda,



entre regalada olanda,  
cubierta de blanco armiño.  
Acuestase, no fosiiega,  
siempre quiere madrugar,  
por levantarse à jugar,  
que al fin, como niño juega:  
Pensamientos de Isabela  
me rienen, amigo, en calmas  
que como vive en el alma,  
anda siempre el cuerpo en penas:  
guardando ausente, y presente  
el castillo del honor.

Rip. Perdi name, que tu amor  
es amor impertinente.

Osta. Que dices, necio? Rip. Esto digo:  
im pertinencia es amar,  
como amas, quieres escuchar?

Osta. Ea, prosigue. Rip. Ya prosigo.  
Quiérete Isabela à t?

Ostav. Esto, necio, has de dudar?

Rip. No, mas quiero preguntar:  
y tu la quieres? Ostav. Si.

Rip. Pues no serè majadero,  
y de solar conocido,  
si pierdo yo mi sentido,  
por quien me quiere, y la quiero?  
Pues si los dos os quereis  
con una misma igualdad,  
dime, hai mas dificultad  
de que luego os despoiseis?

*Sale un criado.*

Criad. El Embaxador de España  
en este punto se apea  
en el zaguan, y desea  
con ira, y fiereza estraña  
hablarte, y sino entiendi  
yo, mal entiendo es prision.

Osta. Prision? Pues por què ocasion?  
decid, que entre.

*Entra Don Pedro Tenorio con guardas.*

d. Ped. Quien así  
con tanto decuido duermes  
limpia tiene la conciencia.

Osta. Quando viene V. Excelencia  
a honrarme, y favorecerme,  
no es justo que duerma yo,  
velaré toda mi vida:  
à què, y por què es la venida?

d. Ped. Porque aqui el Rey me embiò.

Ostav. Si el Rey mi señor se acuerda  
de mi en aquesta ocasion,  
serà justicia, y razon,  
que por èl la vida pierda.  
Decidme, señor, què dicha,  
ò què estrella me ha guiado,  
que de mi el Rey se ha acordado?

d. Pe. Fue, Duque, vuestra desdicha.  
Embaxador del Rey foi,  
dèl os trahigo una embaxada.

Osta. Marqués, no me inquieta nada;  
decid, que aguardando estoi.

d. Pe. A prenderos me ha embiado  
el Rey, no os alboroteis.

Osta. Vos por el Rey me prendeis?  
pues en què he sido culpado?

d. Ped. Mejor lo sabeis que yo;  
mas por si acaso me engaño,  
escuchad el desengaño,  
y à lo que el Rey me embiò.  
Quando los negros Gigantes  
plegando fuestos soldos,  
y del crepusculo huyen,  
tropezando unos con otros;  
Estando yo con su Alteza  
tratando ciertos negocios,  
por que Antipodas del Sol  
son siempre los poderosos.  
Voces de muger oímos,  
cuyos ecos menos rencos,  
por los artefones sacos  
nos repitieron socorro.

A las voces, y al ruido  
acudiò, Duque, el Rey proprio;  
hallò à Isabela en los brazos  
de algun hombre poderoso;  
mas quien à el Cielo se atreve,

fin

sin duda es Gigante, ò monstruo.  
Mandò el Rey que los prendiera,  
quedè con el hombre solo,  
lleguè, y quise desarmalles;  
pero pienso que el Demonio  
en èl tomò forma humana,  
pues que vuelto en humo, y polvo  
se arrojò por los balcones  
entre los pies de estos olmos,  
que coronan del Palacio  
los chapiteles hermosos.  
Hize prender la Duquesa;  
y en la presencia de todos  
dice que es el Duque Ostavio  
el que con mano de esposo  
la gozò. Ostav. Què dices?

d. Ped. Digo

lo que al Mundo es ya notorio,  
y que tan claro se sabe,  
que Isabela por mil modos:-

Ostav. Dexadme, no me digais  
tan gran traicion de Isabela;  
mas si fue su honor cautela,  
proseguid, por què callais?  
mas si veneno me dais,  
que à un firme corazon toca;  
y así à decirme provoca,  
que imita à la Comadreja,  
que concibe por la oreja  
para parir por la boca.  
Serà verdad que Isabela,  
alma, se olvidò de mi  
para darme muerte? si,  
que el bien fuena, y el mal vuela;  
ya el hecho nada recela,  
juzgando si son antojos,  
que por darme mas enojos,  
al entendimiento entrò,  
y por la oreja escuchò  
lo que acreditan los ojos.  
Señor Marqués, es possible  
que Isabela me ha engañado,  
y que mi amor ha burlado?

parece cosa impossible,  
ò muger, ley tan terrible  
de honor à quien me provoco  
à emprender, mas ya no toco  
en tu honor esta cautela:  
à noche con Isabela  
hombre en Palacio, estoi loco!

d. P. Como es verdad q en los vientos  
hai aves, en el mar pezes,  
que participan à veces  
de todos quatro Elementos:  
como en la gloria hai contentos;  
lealtad en el buen amigo,  
traicion en el enemigo,  
en la noche obscuridad,  
y en el dia claridad,  
así es verdad lo que digo.

Ostav. Marqués, yo os quiero creer;  
ya no hai cosa que me espante,  
que la muger mas constante  
es en efecto muger:  
no me queda mas que ver,  
pues es patente mi agravio.

d. Pe. Pues que sois prudente, y sabio  
elegid el mejor medio.

Duq. Asentarme es mi remedio.

d. Pe. Pues sea presto, Duque Ostavio!

Duq. Embarcarme quiero à España,  
darle à mis males fin.

d. Ped. Por la puerta del jardin,  
Duque, esta prision se engaña;

Duq. Ha velela de bil caña,  
à mas furor me provoco,  
estrañas Provincias toco,  
huyendo desta cautela;  
patria, à Dios, con Isabela,  
hombre en Palacio, estoi loco!

*Vanse, y sale Tisbea pescadora con una  
caña de pescar en la mano.*

Tisb. Yo de quantas el mar  
pies de jazmin, y rosa,  
en sus tiberas befa  
con fugitivas olas.

Sola



Sola, de amor essempra,  
 como en ventura sola,  
 tyrana me reservo  
 de sus prisiones locas.  
 Aquí donde el Sol pisa  
 temolientas las ondas,  
 alegrando zafiros  
 las que espantaba sombras.  
 Por la menuda arena,  
 unas veces aljofar,  
 y atomos otras veces  
 del Sol, que así le adora.  
 Oyendo de las aves  
 las quejas a morefas,  
 y los combates dulces  
 del agua entre las rocas.  
 Ya con la sutil caña,  
 que al debil peso dobla  
 del necio pececillo,  
 que el mar salado azota;  
 O ya con la atarraya,  
 que en sus moradas ondas  
 prenden quantos habitan  
 aposentos de conchas.  
 Seguramente tengo,  
 que en libertad se goza  
 el alma, que amor aspid  
 no le ofende ponzoña.  
 Y quando mas perdidas  
 querellas de amor forman;  
 como de todas rio,  
 invidia soi de todas.  
 Dichosa yo mil veces,  
 amor, pues me perdonas;  
 si ya por ser humilde  
 no desprecias mi choza.  
 Obeliscos de paja  
 mi edificio coronan,  
 nidos, si no hai cigarras,  
 o tor tolillas locas.  
 Mi honor conseruo en pajas  
 como fruta sabrosa,  
 vidrio guardado en ellas

para que no se rompa.  
 De quantos pescadores  
 con fuego Tarragona,  
 de Piratas defiende  
 en la argentada costa.  
 Desprecio soi encanto,  
 à sus suspiros sorda,  
 à sus ruegos terrible,  
 à sus promessas roca.  
 Anfriso, à quien el Cielo  
 con mano poderosa,  
 prodigio en cuerpo, y alma;  
 de todo en gracias todas.  
 Medido en las palabras,  
 liberal en las obras,  
 sufrido en los desdenes,  
 modesta en las congoxas.  
 Mis pajizos umbrales,  
 que elenas noches ronda,  
 à pesar de los tiempos  
 las mañanas remoja.  
 Pues con ramos verdes,  
 que de los olmos corta,  
 mis pajas amanecera  
 ceñidas de lisonjas.  
 Ya con viuelas dulces,  
 y sutiles zampoñas,  
 músicas me consagra,  
 y todo no le importa.  
 Porque en tyrano imperio  
 vivo de amor señora,  
 que halla gusto en sus penas;  
 y en sus infiernos gloria.  
 Todas por él se mueren,  
 y yo todas las horas  
 le mato con desdenes,  
 de amor condicion propria.  
 Querer, adonde aborrecen,  
 despreciar donde adoran,  
 que si le alegran muere,  
 y vive si le oprobian.  
 En tan alegre dia,  
 segura de lisonjas,

mis juveniles años  
 amor no los malogra.  
 Pero necio discurso,  
 que mi exercicio estorvas,  
 en el no me diviertas  
 en cosa que no importa.  
 Quiero entregar la caña  
 al viento, y à la boca,  
 del pececillo el cebo;  
 pero al agua se arrojan  
 dos hombres de una nave;  
 antes que el mar la sorba,  
 que sobre el agua viene,  
 y en un escollo aborda.  
 Las olas va escarbando,  
 y ya su orgullo, y popa  
 casi la desvanece,  
 agua un costado toma.  
 Hundiose, y dexò al viento  
 la gavia, que la escoja  
 para morada suya,  
 que un loco en gaviyas mora.  
*Dent.* Socorro, que me ahogo.  
*Tisb.* Un hombre à otro aguarda;  
 que dice que se ahoga,  
 gallarda cortesia,  
 en los ombros le toma:  
 Anchises le hace Eneas,  
 si el mar està hecho Troya;  
 Ya nadando las aguas  
 con valentia corta,  
 y en la playa no veo  
 quien le ampare, y socorra:  
 Darè voces. Tirseo,  
 Anfriso, Alfredo, olas  
 pescadores me miran,  
 plega à Dios que me oigan:  
 Mas milagrosamente  
 ya tierra los dos toman,  
 sin aliento el que nada,  
 con vida el que le estorva.  
*Saca en brazos Catalinon à Don Juan.*  
*Cat.* Valgame la Cananea,

y què salado està el mar,  
 aqui puede bien nadar  
 el que salvarse desea.  
 Que allà dento es desatino;  
 donde la muger se fragua,  
 donde Dios juntò tanta agua;  
 no juntàra tanto vino?  
 A señor, elado està,  
 señor, si acaso està muerto?  
 Del mar fue este desconfiuto;  
 y mio este desvario.  
 Mal haya aquel que primero  
 pinos en la mar sembrò,  
 y que sus rumbos midió  
 con quebradizo Madero.  
 Maldito sea Iafon,  
 y Tifis maldito sea;  
 muerto està, no hai quien lo crea;  
 misero Catalinon:  
 què he de hacer?  
*Tisb.* Hombre, què tienes  
 en desventuras iguales?  
*Cat.* Pescadora, muchos males,  
 y falta de muchos bienes.  
 Veo por librarme à mi,  
 sin vida à mi señor, mira  
 si es verdad. *Tis.* No, q̃ aun respira;  
 vè à llamar los pescadores  
 que en aquella choza están.  
*Cat.* Y si los llamo, vendrán?  
*Tis.* Vendrán presto, no lo ignores;  
 quien es este Caballero?  
*Cat.* Es hijo aquesto señor  
 del Camarero mayor  
 del Rey, porquien ser espero  
 antes de seis dias Conde  
 en Sevilla, donde va,  
 y adonde su Alteza està,  
 si mi amistad corresponde.  
*Tis.* Como se llama? *Cat.* Don Juan  
 Tenorio. *Tis.* Llama mi gente.  
*Cat.* Ya voi.  
*Vase y coge en el regazo Tisbia à D. Juan.*  
*Tisb.*



*Tisb.* Mancebo excelente,  
gallardo, noble, y galán,  
volved en vos, Caballero.

*d. Ju.* Donde estoi? *Tis.* Ya podeis ver,  
en brazos de una muger.

*d. Ju.* Vivo en vos, si en el mar muero;  
ya perdi todo el recelo  
que me pudiera anegar,  
pues del Infierno del mar  
salgo à vuestro claro cielo.  
Un espantoso huracan  
diò con mi nave al través,  
para arrojarne à esos pies,  
que abrigo, y puerto me dan.

*Tisb.* Mui grande aliento reneis  
para venir soñoliento,  
y mas de tanto tormento,  
mucho tormento ofreceis.  
Pero si es tormento el mar,  
y son sus ondas crueles,  
la fuerza de los cordeles  
pienso que os hacen hablar.  
Sin duda, que haveis bebido  
del mar la oracion passada,  
pues por ser agua salada  
con tan grande sal ha sido?  
Mucho hablais quando no hablais;  
y quando muerto venis,  
mucho parecer sentis,  
plega à Dios que no mintais.  
Pareceis caballo Griego,  
que el mar à mis pies defagua;  
pues venis formado de agua,  
y estais preñado de fuego.  
Y si mojado abrafais,  
estando enjuto, què hareis?  
mucho fuego prometeis,  
plega à Dios que no mintais.  
*d. Ju.* A Dios, zagala, pluviera,  
que en el agua me anegara,  
para que cuerdo acabara,  
y loco en vos no muriera;  
que el mar pudiera anegarme

entre sus olas de plata;  
que sus limites defata,  
mas no pudiera abrafarme.  
Gran parte del Sol mostrais;  
pues que el Sol os dà licencia;  
pues solo con la apariencia,  
siendo de nieve abrafais.

*Tisb.* Por mas elado que estais,  
tanto fuego en vos teneis,  
que en este mio os ardeis,  
plega à Dios que no mintais.

*Salen Catalinon, y Anfriso, Pescadores.*

*Cat.* Ya vienen todos aqui.

*Tisb.* Y ya està tu dueño vivo.

*d. Ju.* Con tu presencia recibo  
el aliento que perdi.

*Cat.* Què nos mandas? *Tisb.* Coridon;  
Anfriso, amigos: *Cor.* Todos  
buscamos por varios modos  
esta dichosa ocasion.

Di, què nos mandas, *Tisbea*;  
que por labios de clavèl,  
no lo havràs mandado à aquel  
què idolatrarte defea  
apenas, quando al momento;  
sin cesar en llanto, ò sierra,  
sin que el mar tale la tierra,  
pise el fuego, el aire, el viento.

*Tisb.* O, Què mal me parecian  
estas lisonjas ayer, *ap.*  
y oy hecho en ellas de ver,  
que sus labios no mentian!  
Estando, amigos, pescando  
sobre este peñasco, vi  
hundirse una nave allí,  
y entre las olas nadando  
dos hombres, y compasiva  
di voces, y nadie oyò,  
y en tanta afliccion llegò  
libre de la furia esquivada  
del mar, sin vida à la arena;  
deste en los ombros cargado,  
un hidalgo, y anegado,

y en vuelta en tan mite pena,  
à llamarnos embiè.

*Anf.* Pues aqui todos estamos,  
manda que tu gusto hagamos,  
lo que pensado no fue.

*Tisb.* Que à mi choza los llevemos  
quiero, donde agradecidos  
reparèmos sus vestidos,  
y allì los regalarèmos,  
que mi Padre gusta mucho  
desta debida piedad.

*Cat.* Estremada es su beldad.

*d. Iua.* Escucha aparte. *Cat.* Ya escucho.

*d. Iua.* Si te pregunta quien soi,  
di, que no sabes. *Cat.* A mi  
quieres advertirme aqui  
lo q̃ he de hacer? *d. Iua.* Muerto soi  
por la hermosa cazadora;  
esta noche he de gozalla.

*Ca.* De què suerte? *d. Iua.* Vèn, y calla.

*Cor.* Anfriso dentro de un hora,  
que canten, y bailen.

*Anf.* Vamos,  
y esta noche nos hagamos  
rajas, y palos tambien.

*d. Iua.* Muerto soi.

*Tisb.* Como, si andais?

*d. Ju.* Ando en pena, como veis.

*Tisb.* Mucho hablais.

*d. Iua.* Mucho entendeis.

*Tisb.* Plega à Dios que no mintais.

*Vanse, y salen D. Gonzalo de Villosa, y el*

*Rey D. Alonso de Castilla.*

*Rey.* Como os ha sucedido en la em-  
Comendador mayor? (baxada,

*d. Gonz.* Hallè en Lisboa  
al Rey D. Juan tu primo, previniendo  
treinta naves de armada.

*Rey.* Y para donde? (do,

*d. G.* Para Goa me dixo, mas yo entiè.  
q̃ à otra empresa mas facil aperciba:  
à Ceuta, ò Tanger pienso q̃ pretende  
cercar este Verano. *Rey.* Dios le ayude,

y premie el Cielo de aumentar su glo-  
què es lo que concertasteis? (ria;

*d. Gonz.* Señor pide  
à Cerpa, y Mora, y Olivencia, y Toro,  
y por esso te vuelve à Villaverde,  
al Almendral, à Metola, y Herrera;  
entre Castilla, y Portugal. *Re.* Al punto  
se firmen los conciertos, D. Gonzalo:  
mas decidme primero, como ha ido  
en el camino, què vendreis cansado,  
y alcanzado tambien.

*d. Gonz.* Para serviros,  
nunca, señor, me canso.

*Rey.* Es buena tierra

Lisboa?

*d. Gon.* La mayor Ciudad de España;  
y si mandas que diga lo que he visto,  
de lo exterior, y cèebre, en un punto  
en tu presencia te pondrè un retrato.

*Rey.* Yo gustaré de cillo, dadme silla.

*d. Go.* Es Lisboa una octava maravilla:

De las entrañas de España,  
que son las tierras de Cuenca,  
nace el caudaloso Tajo,  
que media España atraviesa.  
Entra en el mar Oceano,  
en las sagradas riberas  
desta Ciudad, por la parte  
del Sur; mas antes que pierda  
su curso, y su claro nombre,  
hace un quarto entre dos sierras;  
donde està de todo el O. be,  
barcas, naves, caravelas.  
Hai galeras, y sacias,  
tantas, que desde la tierra  
parece una gran Ciudad,  
adonde Neptuno reina.  
A la parte del Poniente  
guardan del Puerto dos fuerzas;  
de Cascaes, y Sangian,  
las mas fuertes de la tierra.  
Està desta gran Ciudad  
poco mas de media legua.



Belén Convento del Santo,  
conocido por la piedra.  
Y por el León de guarda,  
donde los Reyes, y Reinas  
Catholicos, y Christianos,  
tienen sus casas perpetuas.  
Luego esta maquina insigne,  
desde Alcantara comienza  
una gran legua a tenderse  
al Convento de Iobregas.  
En medio está el valle hermoso  
coronado de tres cuevas,  
que quedara corto Apeles,  
quando contarlas quisiera.  
Porque miradas de lexos  
parecen piñas de perlas,  
que están pendientes del Cielo,  
en cuya grandeza inmensa  
se ven diez Romas cifradas  
en Conventos, y en Iglesias,  
en edificios, y calles,  
en solares y encomiendas,  
en las letras, y en las armas,  
en la justicia tan recta,  
y en una misericordia,  
que está honrando su ribera.  
Y en lo que yo mas alabo  
desta maquina soberbia,  
es, que del mismo Castillo,  
en distancia de seis leguas,  
se ven sesenta Lugares,  
que llega el mar a sus puertas,  
uno de los quales es  
el Convento de Oívelas,  
en el qual vi por mis ojos  
seiscientas, y treinta celdas,  
y entre Monjas, y Beatas  
pasan de mil y docientas.  
Tiene desde alli a Lisboa,  
en distancia mui pequeña,  
mil y ciento y treinta Quintas,  
que en nuestra Provincia Bética  
llamas Cortijos, y todas

con sus huertos, y Alamedas.  
En medio de la Ciudad  
hai una plaza soberbia,  
que se llama del Ruzio,  
grande, hermosa, y bien dispuesta;  
que havrà cien años, y aun mas,  
que el mar bañaba su arena,  
y ahora de ella a la mar,  
hai treinta mil casas hechas,  
que perdiendo el mar su curso,  
se tendió a partes diversas.  
Tiene una calle que llaman  
Rua nova, o calle nueva,  
donde se cifra el Orizonte  
en grandezas, y riquezas:  
tanto, que el Rey me contó,  
que hai un Mercader en ella,  
que por no poder contarlo,  
mide el dinero a fanegas.  
El tercero, donde tiene  
Portugal su casa Regia,  
tiene infinitos navios,  
varados siempre en la tierra  
de solo cebada, y trigo  
de Francia, e Inglaterra.  
Pues el Palacio Real,  
que el Tajo sus manos besa;  
es edificio de Ulises,  
que basta para grandeza,  
de quien toma la Ciudad  
nombre en la Latina lengua;  
llamandose Ulisibona,  
cuyas armas son la esphera,  
por pedestal de las llagas,  
que en la batalla sangrienta,  
el Rey Don Alonso Enriquez  
dió la Magestad inmensa.  
Tiene en su gran Tarazona  
diversas naves, y entre ellas  
las naves de la conquista,  
tan grandes, que de la tierra  
miradas, juzgan los hombres  
que tocan en las Estrellas.

Y lo que desta Ciudad  
te cuento por excelencia,  
es, que estando sus vecinos  
comiendo desde las mesas,  
ven los copos del pescado,  
que junto a sus puertas pescan,  
que bullendo entre las redes,  
vienen a entrarse por ellas.  
Y sobre todo, al llegar  
cada tarde a su ribera,  
mas de mil barcos cargados  
de mercancías diversas,  
y de sustento ordinario,  
pan, azeite, vino, y leña,  
frutas de infinita suerte,  
nieve de sierra de Estrella,  
que por las calles a gritos,  
puestas sobre las cabizas,  
la venden; mas que me canso,  
porque es contar las Estrellas,  
querer contar una parte  
de la Ciudad opulenta.  
Ciento y treinta mil vecinos  
tiene, gran señor, por cuenta,  
y por no cansarte mas,  
un Rey que tus manos besa.  
Rey. Mas estimo, Don Gonzalo,  
escuchar de vuestra lengua  
esta Relacion sucinta,  
que haver visto su grandeza:  
teneis hijos? d. Gonz. Gran señor,  
una hija hermosa, y bella,  
en cuyo rostro divino  
se esmeró naturaleza.  
Rey. Pues yo os la quiero casar  
de mi mano. d. Gonz. Como sea  
tu gusto, digo, señor,  
que yo lo aceto por ella;  
pero quien es el esposo?  
Rey. Aunque no está en esta tierra,  
es de Sevilla, y se llama  
D. Juan Tenorio. d. Gonz. Las nue-  
vas a llevar a Doña Ana. (vas

Rey. Id en buen hora, y volved,  
Gonzalo, con la respuesta.  
Vase y sale D. Juan Tenorio, y Catalinon.  
d. Iua. Estas dos yeguas prevén,  
pues acomodadas son.  
Cat. Aunque soi Catalinon,  
soi, señor, hombre de bien,  
que no se dixo por mi,  
Catalinon es el hombre  
que sabes que aqueixe nombre  
me asientan al rebés a mi.  
d. Iua. Mientras que los pescadores  
vân de regocijo, y fiesta,  
tu las dos yeguas apresta,  
que de sus pies voladores  
solo nuestro engaño fio.  
Cat. Al fin, pretendes gozar  
a Tisbea? d. Iua. Si burlar  
es habito antiguo mio,  
que me preguntas, sabiendo  
mi condicion? Cat. Ya sé que eres  
castigo de las mugeres.  
d. Iua. Por Tisbea estoi muriendo;  
que es buena moza. Cat. Buen pago  
a su hospedaje deseas.  
d. Iua. Necio, lo mismo hizo Eneas  
con la Reina de Carrago.  
Cat. Los que fingis, y engañais  
las mugeres de esta suerte,  
lo pagareis con la muerte.  
d. Iua. Qué largo me lo fuís;  
Catalinon con razon  
te llaman. Cat. Tus pareceres  
figue, que en burlar mugeres  
quiero ser Catalinon;  
ya viene la desdichada.  
d. Iua. Vete, y las yeguas prevén.  
Cat. Pobre muger, cómo bien  
te pagamos la posada.  
Vase Catalinon, y sale Tisbea.  
Tisb. El cat. que finis estoi,  
estoi agena de mi.  
d. Iua. Por lo que fingis así,



ningun credito te doi.  
*Tisb.* Por qué? *d. Iua.* Porq̃ si me amaras,  
 mi alma favorecieras.  
*Tis.* Tuya soi. *d. Iua.* Pues di, q̃ esperas,  
 ò en qué, señora, reparas?  
*Tisb.* Reparo en que fue castigo  
 de amor el que he hallado en ti.  
*d. Iua.* Si vivo, mi bien, en ti,  
 à qualquier cosa me obligo.  
 Aunque yo sepa perder  
 en tu servicio la vida,  
 la diera por bien perdida;  
 y te prometo de ser  
 tu esposo. *Tisb.* Soi desigual  
 à tu ser. *d. Iua.* Amor es el Rey,  
 que iguala, con justa ley,  
 la feda con el sayal.  
*Tisb.* Casi te quiero creer,  
 mas sois los hombres traidores.  
*d. Iua.* Posible es, mi bien, que ignores  
 mi amoroso proceder?  
 Oy prendes por tus cabellos  
 mi alma. *Tisb.* Yo à ti me allano,  
 baxo la palabra, y mano  
 de esposo. *d. Iua.* Juro, ojos bellos,  
 que mirando me matais,  
 de ser vuestro esposo. *Ti.* Advierte,  
 mi bien q̃ ay Dios, y q̃ ay muerte.  
*d. Iua.* Qué largo me lo fiais!  
 y mientras Dios me dà vida,  
 yo vuestro esclavo serè;  
 esta es mi mano, y mi fe.  
*Tisb.* No serè en pagarte esquivia.  
*d. Iua.* Ya en mi mismo no sosiego.  
*Tisb.* Vèn, y ferà la cabaña,  
 del amor, que me acompaña,  
 talamo à nuestro sosiego.  
 Entre estas cañas te esconde,  
 hasta que tenga lugar.  
*d. Iua.* Por donde tengo de entrar?  
*Tisb.* Vèn, y te dirè por donde.  
*d. Iua.* Gloria al alma, mi bien, dais.  
*Tisb.* Esta voluntad te obligue,

y sino Dios te castigue.  
*d. Iua.* Qué largo me lo fiais!  
*Vanse, y sale Coridon, Anfriso, Belisa,  
 y Musicos.*  
*Cor.* Ea, llamad à Tisbea,  
 y los zagales llamad,  
 para que en la soledad  
 el huesped la Corte vea.  
*Bel.* Vamos à llamarla. *Cor.* Vamos;  
*Bel.* A su cabaña lleguemos.  
*Cor.* No vès que estará ocupada  
 con los huespedes dichosos,  
 de quien hai mil invidiosos.  
*Anf.* Siempre es Tisbea invidiada.  
*Bel.* Cantad algo mientras viene,  
 porque querèmos bailar.  
*Anf.* Como podrá descansar  
 cuidado que zelos tiene?  
*Cant.* A pescar salió la niña,  
 tendiendo redes,  
 y en lugar de pezes,  
 las almas prende.  
*Sale Tisbea,*  
*Tisb.* Fuego, fuego, que me quemó;  
 que mi cabaña se abraza,  
 repicad à fuego, amigos,  
 que ya dàn mis ojos agua.  
 Mi pobre edificio queda  
 hecho otra Troya en las llamas;  
 que despues que faltan Troyas  
 quiere amor quemar cabañas:  
 fuego, zagales, fuego, agua, agua;  
 amor clemencia, q̃ se abraza el al.  
 Ay choza, vil instrumento (ma.  
 de mi deshonor, y mi infamia,  
 cueva de ladrones fiera,  
 que mis agravios ampara!  
 Ha falso huesped, que dexas  
 una muger deshonorada,  
 nube que del mar salió,  
 para anegar mis entrañas!  
 fuego, fuego, zagales, agua, agua;  
 amor clemencia, q̃ se abraza el alma.  
 Yo

Yo soi la que hacia siempre  
 de los hombres burla tenia,  
 que siempre las que hacen burla  
 vienen à quedar burladas.  
 Engañòme el Caballero  
 debaxo de fee, y palabra  
 de marido, y profanò  
 mi honestidad, y mi cama.  
 Gozòme al fin, y yo propia  
 le di à su rigor las alas,  
 en dos yeguas que criè,  
 con que me burlò, y se escapa.  
 Seguidle todos, seguidle,  
 mas no importa que se vaya,  
 que en la presencia del Rey  
 tengo de pedir venganza:  
 fuego, fuego, zagales, agua, agua,  
 amor clemencia, q̃ se abraza el alma.  
*Vase Tisbea.*  
*Cor.* Seguid al vil Caballero.  
*Anf.* Triste del que pena, y calla;  
 mas vive el Cielo que en èl  
 me he de vengar desta ingrata.  
 Vamos tràs ella nosotros,  
 porque và desesperada,  
 y que vaya podrá ser  
 buscando mayor desgracia.  
*Cor.* Tal fin la soberbia tiene!  
 su locura, y confianza  
 parò en esto! *Dice Tisbea dentro.*  
*Tisb.* Fuego, fuego.  
*Anfr.* Al mar se arroja.  
*Cor.* Tisbea, detente, y para.  
*Tis.* Fuego, fuego, zagales, agua, agua,  
 amor clemencia, q̃ se abraza el alma.  
 \* JORNADA SEGUNDA. \*  
*Sale el Rey D. Alonso y D. Diego Tenorio  
 de barba.*  
*Rey.* Qué me dices?  
*d. Dieg.* Señor, la verdad digo,  
 por esta carta estoi del caso cierto,  
 que es de tu Fm̃ axador, y de mi her-

hallar òle en la quadra del Rey mismo  
 con una hermosa dama de Palacio.  
*Rey.* Qué calidad?  
*d. Dieg.* Señor, la Duquesa Isabela.  
*Rey.* Isabela? *d. Dieg.* Por lo menos.  
*Rey.* Atrevimiento temerario! y dōde  
 ahora està?  
*d. Dieg.* Señor, à vuestra Alteza  
 no he de encubillè la verdad, a no:  
 à Sevilla llegò con un criado. (che  
*Re.* Ya conceis, Tenorio, q̃ os estimo,  
 y al Rey informarè del caso luego,  
 casando à esse rapaz con Isabela (vìo;  
 volvièdo à su sosiego al Duque Octa-  
 q̃ innocènte padece, y luego al punto  
 haced que D. Juan salga desterrado,  
*d. Dieg.* Adonde, mi señor?  
*Rey.* Mi enojo vea  
 en el destierro de Sevilla; salga  
 à Lebrija esta noche, y agradezca  
 solo al merecimiento de su Padre;  
 pero decid, D. Diego, què dirèmos  
 à Gonzalo de Ulloa, sin q̃ errèmos?  
 Carèle con su hija, y no se como  
 lo puedo ahora remediar.  
*d. Dieg.* Pues mira,  
 gran señor, què mandas q̃ yo haga;  
 q̃ estè bien al honor de esta señora,  
 hija de un Padre tal?  
*Rey.* Vn medio te mo,  
 con q̃ absolverlo del enojo entiendo;  
 Mayor como mayor pretèdo hacelle.  
*Sale un criado.*  
*Criad.* Vn Caballero llega de camino;  
 y dice, señor q̃ es el Duque Octavio.  
*Rey.* El Duque Octavio?  
*Criad.* Si señor. *Rey.* Pues entre.  
*Sale el Duque Octavio de camino.*  
*Octav.* A estos pies, gran señor, un pea-  
 regrino,  
 misero, y desterrado, ofrece el labio,  
 juzgando por mas facil el camino,  
 en vuestra gran presencia.



Rey. Duque Octavio.

*Oct.* Huyendo vengo el fiero desatino de una muger, el no pensado agravio de un Caballero, que la causa ha sido, de que así a vuestros pies aya venido. *R.* Ya, Duq. *Octav.* es vuestra inocencia, yo al Rey escribiré, que os restituya en vuestro estado, puesto q el au. ecia que hicisteis algun daño os atribuya, yo os casaré en Sevilla, con licencia, y tambien con perdon, y gracia suya: que puesto que Isabela un Angel sea, mirando la que os doi ha de ser fea.

Comendador mayor de Calatrava es Gonzalo de Ulloa, un Caballero, à quien el Moro por temor alaba, que siempre es el cobarde lisongero. Este tiene una hija, en quien bastaba en dote la virtud que considero, despues de la verdad, q es maravilla, y el Sol della es Estrella de Castilla: esta quiero que sea vuestra esposa. *Oct.* Quando este viage le emprédiera à solo esto, mi suerte era dichosa, sabiendo yo que vuestro gusto fuera. Rey. Hospedareis al Duque, sin q cosa en su regalo falte. *Oct.* Quien espera en vos, señor, saldrá de premios lleno, primero A fôso, fôis, siêdo el Onzeno.

*Vase el Rey y D. Diego, y sale Ripio.*

*Ri.* Què ha sucedido? *Oct.* Que he dado el trabajo recibido, conforme me ha sucedido, desde oy por bien empleado. H blè al Rey, viòme, y honròme: Cesar, con el Cesar fui, pues vi peleè, y venci, y hace que esposa tome de su mano, y se prefiere à desenojar al Rey en la fulminada ley.

*Rip.* Con razon el nombre ad quiere de generoso en Castilla;

al fin, te llegò à ofrecer al iolo Y muger: *Oct.* Si, amigo, muger de Sevilla, que Sevilla dà, si averiguarlo quierdes, porque de oirlo te aslombres, si fuertes, y airofos hombres, tambien gallardas mugeres. Vn manto tapado, un brio, donde un puro Sol se esconde, sino es en Sevilla, adonde se admite el contento mio. Es tal, que ya me consuela en mi mal.

*Sale D. Juan, y Catalinon.*

*Cat.* Señor, detente, que aqui està el Duque inocente Sagitario de Isabela, aunque mejor lo dixerá Capricornio. *d. Jua.* Disimula.

*Cat.* Quando le vende le adula.

*d. Jua.* Como à Napoles dexè por embiarme à llamar con tanta prissa mi Rey, y como su gusto es ley, no tuve, Octavio, lugar de despedirme de vos de ningun modo. *Oct.* Por esto; Don Juan, amigo, os confieso que oy nos juntamos los dos en Sevilla. *d. Iua.* Quien pensara; Duque, que en Sevilla os viera, para que en ella os sirviera, como yo lo deseaba. Dexais mas, aunque es Lugar Napoles tan excelente, por Sevilla solamente se puede, amigo, dexar.

*Oct.* Si en Napoles os oyera, y no en la parte que estoi, del credito que ahora os doi sospecho que me riera. Mas llegando la à habitar, es por lo mucho que alcanza;

cor.

corta qualquiera alabanza, que à Sevilla quierdes dàr. Quien es el que viene alli?

*d. Jua.* El que viene es el Marquès de la Mora, descortès es fuerza ser. *Octav.* Si de mi algo huviereis menester, aqui espada, y brazo està.

*Cat.* Y si importa gozarà en su nombre otra muger, que tiene buena opinion.

*Octav.* De vos estoi satisfecho. *Vase Octavio, y Ripio, y sale el Marquès de la Mora.*

*Mot.* Todo oy os ando buscando, y no os he podido hallar, vos, Don Juan, en el lugar, y vuestro amigo penando en vuestra ausencia? *d. Ju.* Por Dios, amigo, que me debeis esta merced que me haceis. Què hai de Sevilla? *Mot.* Està ya toda esta Corte mudada.

*d. Jud.* Mugeres? *Mot.* Cosa juzgada.

*d. Jua.* Inès? *Mot.* A Begel se va.

*d. Jua.* Buen Lugar para vivir la que tan dama nació.

*Mot.* El tiempo la desterrò à Begel. *d. Jua.* Irà a morir: Constanza? *Mot.* Es lastima vella lampiña de frente, y ceja, llamale el Portuguès vieja, y ella imagina que bella.

*d. Jua.* Si, que bella en Portuguès, suena vieja en Castellano. Y Teodora? *Mot.* Este Verano se escapò del mal Francès, y està tan tierna, y reciente, que ante ayer me arrojà un diente embuelto entre muchas flores.

*d. Jua.* Julia la del Candilejo?

*Mot.* Ya con sus aseites lucha.

*d. Jua.* Vendese siempre por trucha?

*Mot.* Ya se dà por abadejo.

*d. Jua.* El barrio de Cantarranas tiene buena poblacion?

*Mot.* Ranas las mas dellas son.

*d. Jua.* Y vienen las dos hermanas?

*Mot.* Y la mona de Tolu de su madre Celestina, que les enseña doctrina.

*d. Jua.* O, vieja de Bercebu: como la mayor està?

*Mot.* Blanca sin blanca ninguna: tiene un Santo à quien ayuna.

*d. Iua.* Ahora en vigiliass dà?

*Mot.* Es si me, y santa muger.

*d. Iua.* Y èllotra? *Mot.* Mejor principio tiene, no defecha ripio.

*d. Iua.* Buen Albañil quiere ser: Marquès, q ay de perros muertos?

*Mot.* Yo, y Don Pedro de Esquivel dimos a noche un cruel, y esta noche tengo ciertos otros dos. *d. Iua.* Irè con vos, que tambien recorrerè cierto nido, que dexè en huevos para los dos: què hai de terrero? *Mot.* No muero en terrero, que enterrado me tiene mayor cuidado.

*Iua.* Como? *Mo.* Un imposible quiero.

*d. Iua.* Pues no os corresponde? *Mo.* Si, me favorece, y estimi. (ma,

*d. Iu.* Quien es? *Mo.* Doña Ana mi pri- que es recién-llegada aqui. (boa

*Iua.* Pues dõ le ha estado? *Mo.* En Lis- con su Padre en la embaxada.

*d. Ju.* Es hermosa? *Mo.* Es estremada; porque en Doña Ana de Ulloa se estremò naturaleza.

*d. Iua.* Tan bella es esta muger? vive Dios que la he de ver.

*Mot.* Vereis la mayor belleza que los ojos del Rey ven.

*d. Iua.* Casaos, pues es estremada.

*Mot.*



*Mot.* El Rey la tiene casada,  
y no se sabe con quien. (be.

*d. Iu.* No os favorece? *Mo.* Y me escri-

*Cat.* No profigas, que te engaña  
el gran Burlador de España.

*d. Iua.* Quien tan satisfecho vive?

*Mot.* Ahora estoi aguardando  
la postre resolución.

*d. Iua.* Pues no perdais la ocasión;  
que aqui os estoi aguardando.

*Mot.* Ya vuelvo.

*Vase el Marqués, y el criado.*

*Cat.* Señor cuadrado,  
ò señor redondo, à Dios.

*Cat.* A Dios. *d. Iua.* Pues solo los dos,  
amigo, havemos quedado,  
figuele el passo al Marqués,  
que en el Palacio se entrò.

*Vase Catalinon, y habla por una rexa  
una muger.* (mò?)

*Mug.* Ce, à quiè digo? *d. Iua.* Quien lla-

*Mug.* Pues fois prudente, y cortès,  
y su amigo, dadle luego  
al Marqués este papel,  
mirad que consiste en el  
de una señora el sosiego.

*d. Iua.* Digo, que se lo darè,  
foi su amigo, y Caballero.

*Mug.* Basta, señor forastero, *Vas.*  
à Dios. *d. Iua.* Y la voz se fue.

No parece encantamento  
esto que ahora ha pasado?

A mi el papel ha llegado  
por la estafeta del viento.

Sin duda que es de la dama;  
que el Marqués me ha encarecido:

venturoso en esto he sido.

Sevilla à voces me llama  
el Burlador, y el mayor

gusto que en mi puede haver;  
es burlar una muger,

y dexarla sin honor.  
Vive Dios, que le he de abrir;

pues tali de la plazuela;  
mas si huviesse otra cautela;  
gana me dà de reir.

Ya està abierto el papel,  
y que es suyo es cosa llana;

porque aqui firma Doña Ana;  
Dice asì: Mi Padre infiel

en secreto me ha sacado,  
sin poderme resistir,

no sè si podrè vivir;  
porque la muerte me ha dado.

Si estimas, como es razon,  
mi amor, y mi voluntad,

y si tu amor fue verdad,  
muestralo en esta ocasión.

Porque veas que te estimo,  
vèn esta noche à la puerta,

que està à las onze abierta;  
donde tu esperanza, primo,

gozes, y el fin de tu amor:  
traeràs, mi gloria, por señas

de Leonorilla, y las dueñas,  
una capa de color.

Mi amor todo de ti fio,  
y à Dios desdichado amante;

Ay suceso semejante!  
ya de la burla me rio.

Gozarèla, vive Dios,  
con el engaño, y cautela;

que en Napoles à Isabela.

*Sale Catalinon.*

*Cat.* Ya el Marqués viene. *d. Iu.* Los dos  
aquesta noche tenèmos

que hacer. *Cat.* Ay engaño nuevo?

*d. Iu.* Estremado. *Cat.* No lo apruebo,  
tu pretendes que escapèmos

una vez, señor, burlados,  
que el que vive de burlar;

burlado havrà de escapar  
de una vez. *d. Iua.* Predicador

te vuelves impertinente?  
Esta vez quiero avisarte,

porque otra vez no te avise.

*Cat.*

*Cat.* Digo, que de aqui adelante  
lo que me mandas harè,  
y à tu lado forzarè  
un Tygrè, un Elefante.

*Sale el Marqués de la Mota.*

*d. Iua.* Calla, que viene el Marqués.

*Cat.* Pues ha de ser el forzado?

*d. Ju.* Para vos, Marqués me han dado  
un recado harto cortès.

Por esta rexa, sin vèr  
el que me lo daba alli,

solo en la voz conocì,  
que me lo daba, muger.

Dicete al fin, que à las doce  
vayas secreto à la puerta,

que està à las onze abierta,  
donde tu esperanza goze

la posesi on de tu amor,  
y que llevasse por señas

de Leonorilla, y las dueñas,  
una capa de color.

*Mot.* Què dices? *d. Ju.* Que este recado  
de una ventana me dieron,

sin vèr quien. *Mot.* Con èl pusieron  
sosiego en tanto cuidado.

Ay, amigo, solo en ri  
mi esperanza renaciera;

dame esos brazos. *d. Ju.* Considera  
que no està tu prima en mi.

Eres tu quien ha de ser  
quien la tiene de gozar,

y me llegas à abrazar  
los pies? *Mot.* Estal el placer,

que me ha sacado de mi:  
ò, Sol, apresura el passo!

*d. Iua.* Ya el Sol camina al Ocaso.

*Mot.* Vamos, amigos, de aqui,  
y de noche nos pondrèmos:

loco voi. *d. Iua.* Bien se conoce,  
mas yo bien sè que à las doce

haràs mayores èstremos.

*Mot.* Ay prima del alma! prima,  
què quieres premiar mis fees?

*Cat.* Vive Chrìsto, que no dè  
una blanca por su prima.

*Vase el Marqués, y sale Don Diego.*

*d. Dieg.* D. Juan. *Ca.* Tu Padre te llama.

*d. Iua.* Què manda Vuesfñoria?

*d. Dieg.* Verte mas cuerdo queria,  
mas bueno, y con mejor fama.

Es possible, que procuras  
todas las horas mi muerte?

*d. Iua.* Por què vienes de esta suerte?

*d. Dieg.* Por tu trato, y tus locuras.  
Al fin, el Rey me ha mandado,

que te eche de la Ciudad,  
porque està de una maldad

conjusta causa indignado.  
Que aunque me lo has encubierto,

ya en Sevilla el Rey lo sabe,  
cuyo delito es tan grave,

que à decirtelo no acierto.  
En el Palacio Real

traicion, y con un amigo?  
Traidor, Dios te dè el castigo;

que pide delito igual.  
Mira, que aunque al parecer

Dios te consiente, y aguarda,  
su castigo no se tarda,

y que castigo ha de haver  
para los que profanaís

su nombre, que es Juez fuerte  
Dios en la muerte. *Ju.* En la muer-

tan largo me lo fiais? te?

*d. Dieg.* Breve te ha de parecer.

*d. Iua.* Y la que tengo de hacer;  
pues à su Alteza le agrada,

ahora es larga tambien?

*d. Dieg.* Hasta que el injusto agravio  
satisfaga al Duque Octavio,

y apaciguados estèn  
en Napoles de Isabela

los sucesos que has causado,  
en Lebrija retirado,

por tu traicion, y cautela,

C

quies



quiere el Rey que estès ahora,  
pena à tu maldad ligera.  
*Cat.* Si el caso tambien supiera *ap.*  
de la pobre pescadora,  
mas se enojara el buen viejo.  
*d. Dieg.* Pues no te vence castigo  
con quanto hago, y quanto digo,  
à Dios tu castigo dexo. *Vas.*  
*Cat.* Fuesse el viejo enternecido.  
*d. Iua.* Luego las lagrymas copia,  
condicion de viejo propria,  
vamos, pues ha anochecido,  
à buscar al Marquès. *Cat.* Vamos,  
y al fin gozaràs su dama.  
*d. Iua.* Ha de ser burla de fama.  
*Cat.* Ruego al Cielo que salgamos  
della en paz. *d. Iua.* Catalinon  
en fin. *Cat.* Y tu, señor, eres  
langosta de las mugeres,  
y con publico pregon,  
porque de ti se guardara,  
quando à noticia viniera,  
de la que doncella fuera,  
fuera bien ser pregonera.  
Guardense todos de un hombre,  
que à las mugeres engaña,  
y es el burlador de España.  
*d. Iu.* Tu me has dado gentil hombre.  
*Sale el Marquès de noche con Musicos,*  
*y passea el tablado, y se entran*  
*cantando.*  
*Musica.* El que un bien gozar espera,  
quanto espera desespera.  
*Mot.* Como yo à mi bien gozè,  
nunca lleguè à amanecer.  
*d. Iua.* Què es esto? *Cat.* Musica es.  
*Mot.* Parece que habla conmigo  
el Poeta; quien va? *d. Iua.* Amigo.  
*Mot.* Es D. Juan? *d. Iua.* Es el Marquès.  
*Mot.* Quien puede ser sino yo?  
*d. Iua.* Luego que la capa vi,  
que erades vos conoci.  
*Mot.* Cantad, pues D. Juan llegò,

*Cant.* El que un bien gozar espera,  
quanto espera desespera.  
*d. Iua.* Què casa es la que mirais?  
*Mot.* De D. Gonzalo de Ulloa.  
*d. Iua.* Donde iremos? *Mot.* A Lisboa.  
*d. Iua.* Como si en Sevilla estais?  
*Mot.* Pues aquesto os marabilla?  
no vive con gusto igual  
lo peor de Portugal  
en lo mejor de Castilla?  
*d. Iua.* Donde viven? *Mot.* En la calle  
de la Sierpe, donde vès  
anda envuelto en Portuguès.  
Que en aqueste amargo valle,  
con boca dos solicitan  
mil Evas, que aunque embocados,  
en efecto son ducados,  
con que el dinero nos qui tan.  
*d. Iua.* Mientras à la calle vais,  
yo dar un perro quisiera.  
*Mot.* Pues cerca de aqui me espera  
un bravo. *d. Iua.* Si me dexais,  
señor Marquès, vos vereis  
como de mi no se escapa.  
*Mot.* Vamos, y poneos mi capa;  
para que mejor lo deis.  
*d. Iua.* Bien haveis dicho, venid,  
y me enseñareis la casa.  
*Mot.* Mientras el suceso passa,  
la voz, y el habla fingid.  
Veis aquella zelosia?  
*d. Iua.* Ya la veo. *Mot.* Pues llegad;  
y decid Beattiz, y entrad.  
*d. Iua.* Què muger? *Mot.* Rosada, y fria.  
*Cat.* Serà muger cantimplora.  
*Mot.* En Gradas os aguardamos.  
*d. Iua.* A Dios, Marquès. *Ca.* Donde va?  
*d. Iua.* Calla, necio, calla ahora, (mos)  
adonde la burla mia  
execute. *Cat.* No se escapa  
nadie de ti. *d. Iua.* El truque adoro.  
*Cat.* Echaste la capa al toro.  
*d. Iua.* No, el toro me echò la capa.  
*Mot.*

*Mot.* La muger me ha de pentar  
que soi el. *Mus.* Què gentil perro!  
*Mot.* Esto es acertar por yerro.  
*Cant.* El que un bien gozar espera,  
quanto espera desespera.  
*Vanse, y dice Doña Ana dentro.*  
*d. Ana.* Falso, no eres el Marquès,  
que me has engañado. *d. Iua.* Digo  
que lo soi. *d. Ana.* Fiero enemigo,  
mientes, mientes.  
*Sale Don Gonzalo con la espada desnuda.*  
*d. Gonz.* Ea, voz es  
de Doña Ana la que siento.  
*d. An.* No hai quien mate este traidor,  
homicida de mi honor?  
*d. Gonz.* Ay tan gran atrevimiento!  
muerto honor dixo, ay de mi!  
y es su lengua tan liviana,  
que aqui sirve de campana.  
*d. Ana.* Matadle.  
*Salen Don Juan, y Catalinon con las espa-*  
*das desnudas.*  
*d. Iua.* Quien està aqui?  
*d. Gonz.* La barba cana caida  
de la torre de mi honor  
echaste en tierra, traidor,  
donde era Alcalde la vida.  
*d. Iua.* Dexame passar. *d. Gonz.* Passar?  
por la punta de esta espada.  
*d. Iu.* Moriràs. *d. Gonz.* No importa nada.  
*d. Iua.* Mira que te he de matar.  
*d. Go.* Muere, traidor. *d. Iu.* Desta suerte  
muero. *Cat.* Si escapo de aquesta,  
no mas burlas, no mas fiesta.  
*d. Gonz.* Ay, q me has dado la muerte!  
*d. Iua.* Tu la vida te quitaste.  
*d. Gonz.* De què la vida servia?  
*d. Iua.* Huyamos.  
*Vase Don Juan, y Catalinon.*  
*d. Gonz.* La sangre fria  
con el furor aumentaste:  
Muerto soi, no hai bien q aguarde,  
seguirarte mi furor,  
que es traidor, y el que es traidor,  
es traidor porque es cobarde.  
*Entran muerto à Don Gonzalo, y sale el*  
*Marquès de la Mota, y Musicos.*  
*Mot.* Preito las doze daràn,  
y mucho Don Juan se tarda,  
fiera prision del que aguarda.  
*Sale Don Iuan y Catalinon.*  
*d. Iua.* Es el Marquès? *Mot.* Es D. Juan.  
*d. Iua.* Yo soi, tomad vuestra capa.  
*Mo.* Y el perro? *d. Iua.* Funesto ha sido:  
al fin, Marquès, muerto ha havido.  
*Cat.* Señor, del muerto te escapa.  
*Mot.* Burlaste, amigo, què harè?  
*Cat.* Tambien vos sois el burlado. *ap.*  
*d. Iua.* Cara la burla ha costado.  
*Mot.* Yo, Don Juan, lo pagarè,  
porque estara la muger  
quexosa de mi. *d. Iua.* A Dios,  
Marquès. *Cat.* A fee, que los dos  
mal pareja han de correr.  
*d. Iua.* Huyamos. *Cat.* Señor, no havrà  
Aguila que à mi me alcance.  
*Vanse, y queda el Marquès de la Mota.*  
*Mot.* Vosotros os podeis ir,  
porque yo me quiero ir solo.  
*Dent.* Viòse desdicha mayor!  
y viòse mayor desgracia!  
*Mot.* Valgame Dios! voces siento  
en la plaza del A'cazar,  
què puede ser à estas horas?  
un yelo el pecho me arraiga.  
Desde aqui parece todo  
una Troya que se abraza,  
porque tantas luces juntas  
hacen Gigantes de llamas.  
Vn grande esquadron de hachas  
se acerca à mi, porque anda  
el fuego emulando Estrellas,  
dividiendose en esquadras.  
Quiero saber la ocasion.  
*Sale Don Diego Tenorio y la guarda con*  
*hachas.*



d. Dieg. Què gente?

Mot. Gente que aguarda  
sabed de aquelle ruido  
el alboroto, y la causa.

d. Die. Pièdedlo. Mot. Prenderme à mi?

d. Dieg. Volved la espada à la baina,  
que la mayor valentia  
es no tratar de las armas.

Mot. Como al Marquès de la Mota  
hablan así? d. Dieg. Dad la espada,  
que el Rey os manda prender.

Mot. Vive Dios:-

Sale el Rey, y acompañamiento.

Rey. En toda España  
no ha de acabar, ni tampoco  
en Italia, si va a Italia.

d. Dieg. Señor, aquí está el Marquès.

Mot. Gran señor, pues V. Anteza  
a mi me manda prender?

Rey. Llevadle luego, y ponedle  
la cabeza en una escarpiá.  
En mi presencia te pones?

Mot. Ha glorias de amor tyranas,  
siempre en el pasar ligeras,  
como en el vivir pesadas!  
Bien dixo un Sabio, que havia  
entre la boca, y la taza  
peligro; mas el enojo  
del Rey me admira, y espanta.  
No sè por lo que voi preso.

d. Dieg. Quien mejor sabrá la causa  
que V. Señoría? Mot. Yo?

d. Die. Vamos. Mot. Còfusión estraña!

Rey. Fulminefele el processo  
al Marquès luego, y mañana  
le cortarán la cabeza.  
Y al Comendador, con quanta  
solemnidad, y grandeza  
se dà a las personas Sacras,  
y Reales, el entierro  
se haga en bronce, y piedras varias  
un sepulcro, con un bulto  
le ofrezcan, donde en Mosaicas

labores goticas letras  
dèn lenguas à sus venganzas.  
Y entierro, bulto, y sepulcro  
quiero que à mi costa se haga:  
dende Doña Ana se fue?

d. Dieg. Fuesse al fagrado Doña Ana  
de mi señora la Reina.

Rey. Ha de sentir esta falta  
Castilla, tal Capitan  
ha de llorar Calatrava.

Vanse todos, y sale Patricio desposado  
con Aminta, Gaseno viejo, Belisa, y  
Pastores músicos.

Cant. Lindo sale el Sol de Abril,  
con trebol, y torongil,  
y aunque le sirve de estrella,  
Aminta sale mas bella.

Patr. Sobre esta alfombra florida,  
adonde en campos de escarcha  
el Sol sin aliento marcha  
con su luz recién nacida,  
os sentad, pues no combida  
al talamo el sitio hermoso.

Sale Catalinon de camino.

Cat. Señores, el desposorio  
huespedes han de tener.

Gas. A todo el mundo ha de ser  
este contento notorio.

Quien viene? Cat. D. Juan Tenorio.

Gas. El viejo? Cat. No esse D. Juan.

Bel. Será su hijo galán.

Patr. Tengolo por mal agüero;

que galán, y Caballero,

quitan gusto, y zelos dan.

Pues quien noticia les dió

de mis bodas? Cat. De camino

passa à Librija. Patr. Imagino

que el demonio le embió,

mas de què me afixo yo?

Vengan a mis dulces bodas

del mundo las gentes todas;

mas con todo un Caballero

en mis bodas, mal agüero.

Gas.

Gas. Venga el Coloso de Rodas,  
venga el Papa, el Preste Juan,  
y Don Alonso el Onzeno  
con su Corte, que en Gaseno  
animo, y valor verán.

Montes en casa hai de pan,  
Guadalquivides de vino,  
Babylonias de tozino,

y entre exercitos cobardes,  
de a ves para que las cardes,  
el pollo, y el palomino.

Venga tan gran Caballero  
a ser oy en dos hermanas  
honra destas viejas canas.

Bel. El hijo del Camarero  
mayor. Pat. Todo es mal agüero  
para mi, pues le han de dár  
junto à mi esposa lugar:  
aun no gozo, y ya los Cielos  
me están condenando a zelos,  
amor, sufrir, y callar.

Sale Don Juan Tenorio.

d. Iua. Passando acafo, he sabido,  
que hai bodas en el lugar,  
y dellas quise gozar,  
pues tan venturoso he sido.

Gas. Vueseñoria ha venido  
a honrallas, y engrandecellas,

Patr. Yo que soi el dueño dellas

digo entre mi, que vengais

en hora mala. Gas. No dais

lugar a este Caballero?

d. Iua. Con vuestra licencia quiero

señtarme aqui.

Sientase junto à la novia.

Patr. Si os sentais

delante de mi, señor,

fereis de aqueffa manera

el novio? d. Iua. Quando lo fuera,

no escogiera lo peor.

Gas. Què es el novio? d. Iu. De mi error,

è ignorancia perdonad.

Cat. Desventurado marido!

d. Iua. Corrido esta. Cat. No lo ignoro,  
mas si tiene de ser toro,  
què mucho que esse corrido?

No darè por su muger,  
ni por su honor, un cornado,  
desdichado tu que has dado  
en manos de Lucifer.

d. Iua. Possible es que vengo a ser,  
señora, tan venturoso?  
invidia tengo al esposo.

Amint. Pareceisme lisonjero.

Patr. Bien dixe, que es mal agüero  
en bodas un poderoso.

Gas. Ea, vamos a almorzar,  
porque pueda descansar  
un rato su Señoría.

Tomale Don Juan la mano à la novia.

d. Iua. Por què la escondéis?

Amint. Es mia. Gas. Vamos.

Belis. Volved a cantar.

d. Iua. Què dices tu? Cat. Yo? que tema  
muerte vil de estos villanos.

d. Iua. Buenos ojos, blancas manos,  
en ellos me abrafo, y quemo.

Cat. Almagrar, y echar estremos;  
con esta quatro serán.

d. Iua. Ven, que mirandome están.

Patr. En mis bodas, Caballero,

mal agüero. Gas. Cantad.

Patr. Muero.

Cat. Canten, que ellos llorarán!

\* JORNADA TERCERA. \*

Sale Patricio pensativo.

Patr. Zelos, relox, y cuidado,  
que a todas las horas dais  
tormentos con que matais,  
aun quedais desconsertados.

Dixidme de atormentar,  
pues es cosa tan sabida,  
que quando amor me dà vida,  
la muerte me quereis dár.

Què me quereis, Caballero,  
que me atormentais así?

bien



bien dixe, quando le vi  
en mis bodas, mal aguero.  
No es bueno, que se sentò  
à cenar con mi muger,  
y à mi en el plato meter  
la mano no me dexò;  
pues cada vez que queria  
metella, la desviaba,  
diciendo à quanto tomaba;  
grosseria, grosseria.  
Pues el otro bellacon,  
à quanto comer queria,  
esto no come, decia,  
no teneis, señor, razon.  
Y de delante al momento  
me lo quitaba, corrido;  
esto bien sè yo que ha sido  
culebra, y no casamiento.  
Ya no se puede sufrir,  
ni entre Christianos passar,  
y acabando de cenar  
con los dos, más que à dormir  
se ha de ir tambien sin posia,  
con nosotros, y ha de ser  
el llegar yo à mi muger,  
grosseria, grosseria.  
Ya viene, no me resisto,  
aqui me quiero esconder;  
pero ya no puede ser,  
que imagino que me ha visto.

*Sale Don Juan Tenorio.*

*d. Jua.* Patricio. *Pat.* Su Señoria  
què manda? *d. Jua.* Haceros saber:

*Patr.* Mas que ha de venir à ser  
alguna desdicha mia.

*d. Jua.* Que ha muchos dias, Patricio,  
que à Aminta el alma le di,  
y he gozado.

*Pat.* Su honor? *d. Jua.* Si.

*Pat.* Manifiesto, y claro indicio  
de lo que he llegado à ver,  
que si bien no le quisiera,  
nunca à su casa viniera:

al fin, al fin es muger.

*d. Jua.* Al fin, Aminta zelosa;  
ò quizà desesperada,  
de verse de mi olvidada,  
y de ageno dueño esposa.  
Esta carta me escribiò,  
embiandome à llamar,  
y yo prometì gozar  
lo que el alma prometì:  
esto passa de esta suerte,  
dad à vuestra vida un medio,  
que le darè sin remedio,  
à quien lo impida, la muerte.

*Pat.* Si tu en mi eleccion lo pones,  
tu gusto pretendo hacer,  
que el honor, y la muger  
son males en opiniones.  
La muger, en opinion,  
siempre mas pierde que gana;  
que son como la campana,  
que se estima por el son.  
Y asì es como averiguada;  
que opinion viene à perder,  
quando qualquiera muger  
fuea à campana quebrada:  
No quiero, pues me reduces  
el bien que mi amor ordena,  
muger entre mala, y buena,  
que es moneda entre dos luces:  
Gozala, señor, mil años,  
que yo quiero resistir,  
desengañar, y morir,  
y no vivir con engaños.

*Vase*

*d. Jua.* Con el honor le vencì,  
porque siempre los villanos  
tienen su honor en las manos;  
y siempre miran por si.  
Que por tantas variedades  
es bien que se entienda, y crea;  
que el honor se fue al Aldea  
huyendo de las Ciudades.  
Pero antes de hacer el daño,  
le pretendo reparar,

à su Padre voi à hablar,  
para autorizar mi engaño.  
Bien lo supe negociar,  
gozarla esta noche espero;  
la noche camina, y quiero  
su viejo Padre llamar.  
Estrellas que me alumbrais,  
dadme en este engaño fuertè,  
si el galardón en la muerte  
tan largo me lo guardais.

*Vase, y sale Aminta, y Belisa.*

*Bel.* Mira, que vendrà tu esposo,  
entra à desnudarte, Aminta.

*Amint.* Destas infelices bodas  
no sè què siento, Belisa,  
todo oy mi Patricio ha estado  
bañado en melancolia,  
todo es confusion, y celos,  
mirad què grande desdicha.  
Di, què Caballero es este,  
que de mi esposo me priva?  
la desvergüenza en España  
se ha hecho Caballeria.

*Dexame, que estoì corrida;  
mal huviesse el Caballero  
que mis contentos me priva:  
Bel.* Calla, que pienso que viene,  
que nadie en la casa pisa  
de un desposado tan recio.

*Amint.* Queda à Dios, Belisa mia.

*Bel.* Desenojale en los brazos.

*Amint.* Plega à los Cielos que sirvan  
mis suspiros de requiebros,  
mis lagrymas de caricias.

*Vanse, y sale D. Juan, Catalinon y Gaseno.*

*d. Jua.* Gaseno, quedad con Dios.

*Gas.* Acompañaros queria,  
por darle de esta ventura  
el parabien à mi hija.

*d. Jua.* Tiempo mañana nos queda.

*Gas.* Bien decis, el alma mia  
en la mucha cha os ofrezco;

*d. Jua.* Mi esposa decis, enfilia

Catalinon. *Cat.* Para quando?

*d. Jua.* Para el Alva, que de rifa  
muerta, ha de salir mañana  
deste engaño. *Cat.* Allà en Lebrija;  
señor, nos està aguardando  
otra boda, por tu vida  
que despaches presto en esta.

*d. Jua.* La burla mas escogida  
de todas, ha de ser esta.

*Cat.* Que salie siemos querria  
de todas bien. *d. Jua.* Si es mi Padre  
el dueño de la justicia,  
y es la prianza del Rey,  
què temes? *Cat.* De lo que privan  
fuele Dios tomar venganza,  
si delitos no castigan,  
y se suelen en el juego  
perder tambien los que miran;  
yo he sido miron del tuyo,  
y por miron no querria  
que me cogiesse algun rayo,  
y me trocasse en ceniza.

*d. Jua.* Vete, enfilia, que mañana  
he de dormir en Sevilla.

*Cat.* En Sevilla? *d. Jua.* Si. *Cat.* Què dices?  
mira lo que has hecho, y mira  
que hasta la muerte, señor,  
es corta la mayor vida,  
que hai tràs la muerte impio.

*d. Jua.* Si tan largo me lo fias,  
vengan engaños. *Cat.* Señor.

*d. Jua.* Vete, que ya me amohinas  
con tus temores estraños. *Vase.*  
La noche en negro silencio  
se estiende, y ya las cabrillas  
entre racimos de Estrellas  
el Polo mas alto pisan.  
Yo quiero poner mi engaño  
por obra, el amor me guia  
a mi inclinacion, de quien  
no hai hombre que se resista.  
Quiero llegar à la cama,  
Aminta,



*Sale Aminta como que está acostada.*

*Amint.* Quien llama a Aminta?  
es mi Patricio? *d. Iua.* No foi  
tu Patricio.

*Am.* Pues quien? *d. Iua.* Mira  
de espacio, Aminta, quien foi.

*Am.* Ay de mi, yo foi perdida!  
en mi aposento à estas horas?

*d. Iua.* Estas son las horas mias.

*Am.* Volveos, que darè voces,  
no excedais la corteſia  
que à mi Patricio se debe,  
ved que hai Romanas Emiliias  
en dos hermanas tambien,  
y hai Lucrecias vengativas.

*d. Iua.* Escuchame dos palabras,  
y esconde de las mexillas  
en el corazon la grana,  
por ti mas preciosa, y rica.

*Am.* Vete, que vendrà mi esposo.

*d. Iua.* Yo lo foi, de què te admiras?

*Am.* Desde quando? *d. Iua.* Desde agora.

*Am.* Quiè lo ha tratado? *d. Iua.* Mi dicha.

*Am.* Y quien nos casò? *d. Iua.* Tus ojos.

*Am.* Con q poder? *d. Iua.* Con la vista.

*Am.* Sabelo Patricio? *d. Iua.* Si,  
q te olvida. *Am.* Què me olvida?

*d. Iua.* Si, q yo te adoro. *Am.* Como?

*d. Iua.* Con mis dos brazos. *Am.* Desvia.

*d. Iua.* Como puedo, si es verdad  
que muero?

*Am.* Què gran mentira!

*d. Iua.* Aminta, escucha, y sabràs,

si quieres que te lo diga,  
la verdad, que las mugeres  
fois de verdades amigas.  
Yo foi noble Caballero,  
cabeza de la Familia  
de los Tenorios antiguos,  
ganadores de Sevilla.  
Mi Padre, despues del Rey,  
se reverencia, y estimi,  
y en la Corte, de sus labios

pende la muerte, ò la vida.

Corriendo el camino acaſo,

lleguè a verte, que amor guia

tal vez las cosas de suerte,

que èl mismo de ellas se olvida.

Vite, adorète, abrasème,

tanto, que tu amor me anima

à que contigo me case,

mira que accion tan precisa.

Y aunque lo murmure el Rey,

y aunque el Rey lo contradiga,

y aunque mi Padre enojado

con amenazas lo impida,

tu esposo tengo de ser;

què dices? *Am.* No sè que diga,

que se encubren tus verdades

con rhetoricas mentiras.

Porque si estoi desposada,

como es cosa conocida,

con Patricio el matrimonio

no se absuelve, aunque èi desista.

*d. Iua.* En no siendo confirmado,

por engaño, ò por malicia,

puede anularse. *Am.* En Patricio

todo fue verdad sencilla.

*d. Iua.* Ahora bien, dame essa mano;

y esta voluntad confirma

con ella. *Am.* Què? no, me engañas.

*d. Iua.* Miso el engaño seria,

*Am.* Pues jura que cumpiliràs

la palabra prometida.

*d. Iua.* Juro à esta mano, señoa;

infierno de nieve fria,

de cumpilrte la palabra.

*Am.* Jura à Dios, que te maldiga

si no la cumples. *d. Iua.* Si acaſo

la palabra, y la fè mia

te fatàre, ruego à Dios,

que à traicion, y alevosia

me dè muerte un hombre muerto;

que vivo, Dios no permita.

*Am.* Pues con esse juramento

foi tu esposa, *d. Iua.* El alma mia

entre

entre los brazos te ofrezco.

*Amint.* Tuya es el alma, y la vida.

*d. Iua.* Ay Aminta de mis ojos!

mañana sobre virillas

de tersa plata, estrellada

con clavos de oro de Tibar,

pondràs los hermosos pies,

y en prision de gargantillas

la alabastrina garganta,

y los dedos en fortijas,

en cuyo engaste parezcan

transparentes perlas finas.

*Amint.* A tu voluntad esposo,

la mia desde oy se inclina:

tuya foi. *d. Iua.* Què mal conoces

al Burlador de Sevilla! *à p.*

*Vanſe, y salen Isabela, y Fabio de camino.*

*Isab.* Què me robasse el dueño

la prenda que estimaba, y mas queria!

ò rigoroso empeño

de la verdad, ò mascara del dia,

noche al fin tenebrosa,

antípoda del Sol, del sueño esposa!

*Fab.* De què sirve, Isabela,

el amor en el alma, y en los ojos,

si amor todo es cautela,

y en campos de desdenes causa enojos?

Si el que se rie ahora,

en breve espacio desventuras llora:

el mar està alterado,

y en grave temporal tiempo socorre;

el abrigo tan tomado

las galeras, Duquesa, de la torre

que esta playa corona.

*Isab.* Donde estamos ahora?

*Fab.* En Tarragona,

de aqui à poco espacio,

darèmos en Valencia, Ciudad bella,

del mismo Sol Palacio,

divertiàste algunos dias en ella;

y despues à Sevilla

iràs à vér la octava maravilla:

que si à Octavio perdiiste,

mas galán es Don Juan, y de Tenorio

solar, de què estás triste?

Conde, dicen, que es ya D. Juan Tenorio,

el Rey con el te casa,

y el Padre es la prianza de su casa.

*Isab.* No nace mi tristeza,

de ser esposa de D. Juan, que el Mundo

conoce su nobleza,

en la esparcida voi, mi agravio fundo,

que esta opinion perdida,

es de llorar mientras tuviere vida,

*Fab.* Allí una pescadora

tiernamente suspira, y se lamenta,

y dulce mente Horas,

acá viene sin duda, y verte intenta,

mientras llamo tu gente,

lamentareis las dos mas dulcemente.

*Vase Fabio, y sale Tisbea.*

*Tisb.* Robusto mar de España,

ondas de fuego, fugitivas ondas

Troya de mi cabaña,

que ya el fuego por mares, y por ondas,

en sus abyſmos fragua,

y el mar forma por las llamas agua:

maldito el leño sea,

que à tu amargo cryſtal halló carrera,

antojo de Medea,

tu cañamo primero, ò primer lino;

aspado de los vientos,

para telas de engaños, è instrumentos.

*Isab.* Por què del mar te quejas

tan tiernamente hermosa pescadora!

*Tisb.* Al mar formo mil quejas,

dichosa vos, que en su tormento ahora

dél os estáis riendo.

*Is.* También quejas del mar estoi haciendo:

de donde sois?

*Tisb.* De aquellas

cabañas que mirais del viento heridas;

tan victoriosas entre ellas;

cuyas pobres paredes despárcidas

ván en pedazos graves,

dándole mil graznidos à las aves.

Sois vos la Europa hermosa,

que esos toros os llevan?

*Isab.* Llevanme à ser esposa

contra mi voluntad.

*Tisb.* Si mi mancilla

à lastima os provoca,

y si injurias del mar os tienen loca;

en vuestra compañía

para serviros como humilde esclava

me llevad, que queria,

si el dolor, ò la afrenta no me acaba;

pedir al Rey justicia,

de un engaño cruel, de una malicia.

Del agua derrotado

à esta tierra llegó Don Juan Tenorio;

disunto, y anegado,

amparéle, hospedéle, en tan notorio

peligro, y el vil huesped,

vibora fue à mi planta el tierno ceſped.

Con palabra de esposo,

la que de aquesta costa burla hacia,

se rindió al engañoso;

D

ma



mal haya la muger que en hombre fia:  
 fusle al fin, y dexóme,  
 mira si es justo que venganza tome.  
*Isab.* Calla muger maldita,  
 vete de mi presencia, q me has muertos;  
 mas si el dolor te incita,  
 no tienes culpa tu, prosigue el cuento.  
*Tib.* La dicha fuera mia.  
*Isab.* Mal haya la muger que en hombre fia:  
 quien tiene de ir contigo?  
*Tib.* Un pescador Anfriso, un pobre padre  
 de mis males testigo. (dre,  
*Is.* No hai vègaza q a mi mal tanto le qua-  
 ven en mi compañía.  
*Tib.* Malaya la muger que en hombre fia.  
*Vanse, y alen Don Juan, y Catalinon.*  
*Cat.* Todo en maletado està.  
*d. lva.* Como? *Cat.* Que Octavio ha sabido  
 la traicion de Italia ya,  
 y el de la Mota ofendido  
 de ti justas queexas dà:  
 y dice que fue el recado,  
 que de su prima le diste,  
 fingido, y disimulado,  
 y con fucapa emprendiste  
 la traicion que le ha infamado.  
 Dice que viene Isabela  
 à que seas su marido,  
 y dicen: *d. lva.* Calla.  
*Cat.* Vna muela  
 en la boca me has rompido.  
*d. lva.* Hablador, quien terevela  
 tantos disparates juatos?  
*Cat.* Verdades son.  
*d. lva.* No pregunto  
 si lo son, quando me mate  
 Octavio estoi yo difunto,  
 no tengo manos tambien?  
 Donde me tienes posada?  
*Cat.* En la calle oculta. *d. lva.* Bien.  
*Cat.* La Iglesia es tierra sagrada.  
*d. lva.* Dì que de dia me den  
 en ella la muerte, viste  
 al novio de dos hermanas?  
*Cat.* Tambien le vi ansiado, y triste.  
*d. lva.* Aminta, estas dos semanas  
 no ha de caer en el chiste.  
*Cat.* Tambien engañada,  
 que se llama Doña Aminta.  
*d. lva.* Graciosa burla fera.  
*Cat.* Graciosa burla, y sucinta,  
 mas siempre la llorará.  
*Descubre un sepulcro de Don Gonzalo  
 de Vilan.*

*d. lva.* Qué sepulcro es este? *Cat.* Aquí  
 Don Gonzalo està enterrado.  
*d. lva.* Este es el que muerte di,  
 gran sepulcro le han labrado.  
*Cat.* Ordenòle el Rey así,  
 como dice este letrado.  
*d. lva.* Aquí aguarda del Señor  
 el mas leal Caballero  
 la venganza de un traidor  
 del mote reirme quiero.  
 Y os haveis de vengar,  
 buen viejo, barbas de piedra?  
*Cat.* No se las podràs pelar,  
 que en barbas mui fuertes medra.  
*d. lva.* Aquesta noche a cenar  
 os aguardo en mi posada,  
 alli el desafío harèmos,  
 si la venganza os agrada,  
 aunque mal reñir podrèmos  
 si es de piedra vuestra espada.  
*Cat.* Ya, señor, ha anochecido,  
 vamonos à recoger.  
*d. lva.* Larga esta venganza ha sido,  
 si es que vos la haveis de hacer,  
 importa no estar dormido.  
 Que à si à la muerte aguardais  
 à venganza, la esperanza  
 ahora es bien que perdais,  
 pues vuestro enojo, y venganza  
 tan largo me lo fiais.  
*Vanse, y pona la mesa dos criados.*  
*Criad. 1.* Quiero apercebir la cena,  
 que vendrà à cenar Don Juan.  
 2. Puestas las mesas estàn,  
 que flemma tiene, si empieza.  
 Ya tarda como soña,  
 mi señor, no me contentar  
 la bebida se calienta,  
 y la comida se enfría:  
 mas quien à Don Juan ordena  
 esta desorden?  
*Sale Don Juan, y Catalinon.*  
*d. lva.* Cerraste?  
*Cat.* Ya cerré como mandaste.  
*d. lva.* Ola, trahiganme la cena.  
 2. Ya està aquí. *d. lva.* Catalinon,  
 sientate. *Cat.* Yo soi amigo  
 de cenar de espacio. *d. lva.* Digo  
 que te sientes. *Cat.* La razon  
 haré. *Cria 1.* Tambien es camino  
 este, si como con él.  
*d. lva.* Sientate.  
*Dan un golpe dentro.*  
*Cat.* Golpe es aquel.

d. lva.

*d. lva.* Que llamaron imaginò:  
 mira quien es. *Cat.* Voi volando;  
 si es la justicia, señor!  
*d. lva.* Sea, no tengas temor;  
*Vuelve el criado burlando.*  
 quien es? de qué estás templando?  
*Cat.* De algun mal dà testimonio.  
*d. lva.* Mal mi colera refiò:  
 habla, responde, qué has visto?  
 asombròte algun demonio?  
 Vè tu, y mira aquella puerta,  
 presto, acaba. *Cat.* Yo?  
*d. lva.* Tu, pues,  
 acaba, mena los pies;  
 no vàs? *Cat.* Quien tiene las llaves  
 de la puerta?  
 2. Con la aldaya  
 està cerrada no mas.  
*d. lva.* Qué tienes? por qué no vàs?  
*Cat.* Oy Catalinon acaba:  
 mas si las forzadas vienen  
 à vengarse de los dos.  
*Llega Catalinon a la puerta, y vien: cor-  
 riendo, cae, y levántase.*  
*d. lva.* Qué es esto? *Cat.* Valgame Dios!  
 que me matan, que me tienen:  
*d. lva.* Quien te tiene? quien te tiene?  
 qué has visto?  
*Cat.* Señor, yo alli  
 vide, quando luego fui,  
 quien me ase, quien me arrebató,  
 llegué, quando despues ciego,  
 quando vi le juro à Dios,  
 habló, y dixo, quien sois vos?  
 Respondió, respondi luego,  
 topé, y vide:  
*d. lva.* A quien? *Cat.* No sé.  
*d. lva.* Como el vino defatina:  
 dame la vela gallina,  
 y yo a quien llama veré.

*Toma la vela D. Juan, y llega à la puerta,  
 sale al encuentro Don Gonzalo, en la forma  
 que est ba en el sepulcro, y Don Juan se re-  
 tira atrás turbado, empuñando la espada,  
 y en la otra la vela, y Don Gonzalo àzia él  
 con pasos menudos, y al compàs D. Juan  
 retirandose, hasta estar en medio  
 del teatro.*

*d. lva.* Quien vàs? *d. Gonz.* Yo soi.  
*d. lva.* Quien sois vos?  
*d. Gonz.* Soi el Caballero honrado,  
 que a cenar has convidado.  
*d. lva.* Cena hayrà para los dos,

y si vienen mas contigo,  
 para todos cena h. vra,  
 ya puesta la mesa està,  
 sientate. *Cat.* Dios sea conmigo,  
 San Pantuncio, San Anton:  
 pues los muertos comen, di:  
 por señas dice que si.  
*d. lva.* Sientate, Catalinon.  
*Cat.* No señor, yo lo recibo  
 por cenado. *d. lva.* Es concierto,  
 qué temor tienes a un muerto?  
 qué hicieras estando vivo?  
 Necio, y villano temor!  
*Cat.* Cena con tu convidado,  
 que yo, señor, ya he cenado.  
*d. lva.* He de enojarme? *Cat.* Señor,  
 vive Dios que huelo mal.  
*d. lva.* Llegá, que aguardando estoi.  
*Cat.* Yo pienso que muerto soi,  
 y està muerto mi arrabal.  
*Ti molan los criados.*  
*d. lva.* Y vosotros qué decís?  
 qué haceis? Necio, temblar.  
*Cat.* Nunca quisiere cenar  
 con gente de otro país.  
 Yo, señor, con convidado  
 de piedra? *d. lva.* Necio temor!  
 si es piedra, qué te ha de hacer?  
*Cat.* Dexarme descalabrado.  
*d. lva.* Hablale con cortesia.  
*Cat.* Está bueno? Es buena tierra  
 la otra vida? Es llano, ó sierra?  
 premiale allà la poesia?  
*Criad. 1.* A todo dice que si:  
 con la cabeza. *Cat.* H. i allà  
 muchas Tabernas? Si hayrà,  
 sino se refide alli.  
*d. lva.* Ola, dadnos de beber.  
*Cat.* Señor muerto, allà se bebe  
 con nieve? Así, qué hai nieve?  
*Bana la cabeza.*  
 buen país. *d. lva.* Si oir cantar  
 quereis, cantaràn.  
*Bana la cabeza.*  
*Criad. 2.* Si, dixo.  
*d. lva.* Cantad.  
*Cat.* Tiene el feor muerto  
 buen gusto.  
*Criad. 1.* Es noble por cierto,  
 y amigo de regocijo.  
*Cantan dentro.*  
 Si de mi amor aguardais,  
 señora, de aquesta fuerte  
 el galardón en la muerte,  
 D 2 que



que largo me lo hais.

**Car.** O es sin duda veraniego  
el feor muerto, ó debe ser  
hombre de poco comer:  
temblando al plato me llevo.

Poco beben por allá,  
yo beberé por los dos:  
brindis de piedra, por Dios,  
menos temor tengo ya.

**Cam.** Si esse plazo me convida,  
para que gozaros pueda,  
pues larga vida me queda,  
dexad que paxe la vida.  
Si de mi amor aguardais,  
señora, de aquesta fuerte  
el galardón en la muerte,  
que largo me lo hais.

**Car.** Con qual de tantas mugeres  
como has burlado, señor,  
hablan? **d. Iua.** De todas me río,  
amigo, en esta ocasión.

En Napoles á Isabela:

**Car.** Esta, señor, ya no es  
burlada, porque se casa  
contigo, como es razón.  
Burlaste á la pescadora,  
que del mar te redimió,  
pagándole el hospedaje  
en moneda de rigor.

Burlaste á Doña Ana: **d. Iua.** Calla,  
que hai parte aquí que lastó  
por ella, y vengarle guarda.

**Car.** Hombre es de mucho valor,  
que él es piedra, tu eres carne,  
no es buena resolución.

Haze señas que se quite la mesa, y que-  
den solos,

**d. Iua.** Ola, quitad esta mesa,  
que hace señas, que los dos  
nos quedemos, y se vayan  
los demás. **at.** Malo por Dios:  
no te quedas, porque hai muerto  
que mata de un moxicon  
á un Gigante. **d. Iua.** Salios sodos,  
á ser yo Catalinón.

Vete, que viene.

**Vanse, y quedan los dos solos, y haze señas  
que cierre la puerta.**

La puerta  
ya está cerrada, ya estoy  
aguardando, di, qué quierres  
sombra, ó fantasma, ó vision?  
Si andas en pena, ó si aguardas  
alguna satisfacción

para tu remedio, dilo,  
que mi palabra te doi  
de hacer lo que me ordenares.  
Estis gozando de Dios?  
Dite la muerte en pecado?  
Habla, que suspenso estoy.

**Habla passo, como cosa del otro Mundo.**

**d. Gonz.** Cumplírame una palabra  
como Caballero: **d. Iua.** Honor  
tengo, y las palabras cumplo,  
porque Caballero soi.

**d. Gonz.** Dame essa mano, no temas.

**d. Iua.** Esso dices? Yo temo?

Si fueras el mismo Infierno  
la mano te diera yo.

**Dátele la mano.**

**d. Gonz.** Baxo esta palabra, y mano,  
mañana á las diez estoy  
para cenar aguardando:

irás? **d. Iua.** Empresa mayor

entendi que me pedias:  
mañana tu huésped soy:  
donde he de ir. **Gon.** A mi Capilla;

**d. Iua.** Iré solo? **d. Gonz.** No, los dos;

y cumplme la palabra,  
como la he cumplido yo.

**d. Iua.** Digo que la cumpliré,  
que soi Tenorio. **d. Gonz.** Yo soi  
Vilao. **d. Iua.** Yo iré sin falta.

**d. Gonz.** Y yo lo creo, á Dios.

**Va a la puerta.**

**d. Iua.** Aguarda, iréte alumbrando.

**d. Gonz.** No alumbres, que en gracia estoy.

**Vase muy poco á poco, mirando á Don Juan,  
y Don Juan á él, hasta que desaparece,  
y queda Don Juan con pavor.**

**d. Iua.** Valgame Dios! todo el cuerpo

se ha bañado de un sudor,

y dentro de las entrañas

se me yela el corazón.

Quando me tomó la mano,

de fuerte me la apretó,

que un Infierno parecia,

jamás vide tal calor.

Vn aliento respiraba,

organizando la voz,

tan frio, que parecia

infernal respiracion.

Pero todas son ideas,

que da la imaginacion,

el temor, y temer muertos

es mas villano temor.

Que si un cuerpo noble, vivo,

con potencias, y razon,

y con alma no se teme,

quien cuerpos muertos temió!

Mañana iré á la Capilla,

donde convidado soi,

porque se admire, y espante

Sevilla de mi valor.

**Vase, y sale el Rey, y Don Diego Tenorio,  
y acompañamiento.**

**Rey.** Llegó al fin Isabela?

**d. Di g.** Y disgustada.

**Rey.** Pues no ha tomado bien el casamiento?

**d. Dieg.** Siente, señor, el nóbre de infamada.

**Rey.** De otra causa procede su tormento:  
donde está?

**d. Dieg.** En el Convento está alojada  
de las Deicalzas.

**Rey.** Salga del Convento

luego, al punto q quiero que en el Palacio  
asista con la Reina mas de espacio.

**d. Dieg.** Si ha de ser con D. Iuan el desposorio,  
manda, señor, que tu presencia vea.

**Rey.** Veame, y galan salga, que notorio

quero que este placer al mundo sea,

Conde será delde oy D. Iuan Tenorio

de Lebrija, él la mande, y la possea;

que si Isabela á un Duque corresponde,

ya q ha perdido un Duque gane un Códex

**d. Dieg.** Y por esta merced tus pies belamos.

**Rey.** Mi favor mercedes dignamente,

que si aquí los servicios ponderamos,

me quedo atras con el favor presente.

Pareceme, D. Diego, que oy hagamos

las bodas de Doña Ana juntamente.

**d. Dieg.** Con Octavio?

**Rey.** No es bien que el Duque Octavio

sea el restaurador de aqueste agravio,

Doña Ana con la Reina me ha pedido,

q perdone al Marqués, porque Doña Ana

ya que el Padre murió, quiere marido,

porque si le perdió con él le gana:

iréis con poca gente, y sin ruido,

luego a hablalle, á la fuerza de tyrana,

y por su satisfacción, y por su abono,

de su agraviada prima le perdono.

**d. Dieg.** Ya he visto lo que tanto deseaba.

**Rey.** Que esta noche han de ser, podeis decirle,  
los desposorios.

**d. Dieg.** Todo en bien se acaba,

facil será al Marqués el persuadirle,

que de su prima amarelada estaba.

**Rey.** Tambien podeis, Osta vio, prevenirle;

desdichado es el Duque con mugeres,

son todas opinion, y pareceres;

hanme dicho que está muy enojado  
con Don Juan.

**d. Dieg.** No me espanto si ha sabido

de Don Juan el delito averiguado,

que la causa de tanto daño ha sido:

el Duque viene.

**Rey.** No dexéis mi lado,

que en el delito sois comprehendido.

**Salte el Duque Octavio.**

**Oct.** Los pies, invicto Rey, me dé tu Alteza.

**Rey.** Alzad, Duque, y cubrid vuestra cabeza:

qué pedis?

**Octav.** Vengo á pedirlos,

postrado ante vuestras plantas,

una merced cosa justa,

digna de serme otorgada.

**Rey.** Duque, como justa sea,

digo que os doi mi palabra

de otorgarosla, pedid.

**Octav.** Ya sabes, señor, por cartas

de tu Embaxador, y el Mundo,

por la lengua de la fama,

sabe, que Don Juan Tenorio,

con Española arrogancia,

en Napoles una noche,

para mi noche tan mala,

con mi nombre profanó

el sagrado de una Dama.

**Rey.** No pases mas adelante,

ya supe vuestra desgracia:

en efecto, qué pedis?

**Octav.** Licencia que en la campaña

defienda como es traidor.

**d. Dieg.** Esso no, su sangre clara

es tan honrada:

**Rey.** Don Diego.

**d. Di g.** Señor.

**Octav.** Quien eres, que hablas

en la presencia del Rey

de esta fuerte?

**d. Dieg.** Soi quien calla,

porque me lo manda el Rey,

que fino con esta espada

te respondiera.

**Octav.** Eres viejo.

**d. Dieg.** Ya he sido mozo en Italia

á vuestro pesar un tiempo:

ya conocieron mi espada

en Napoles, y en Milan.

**Octav.** Tienes ya la sangre elada,

no vale fui, sino foi.

**d. Dieg.** Pues fui, y foi.

**Empuña la espada.**

**Rey.** Tened, basta,

bueno



bueno está, calla Don Diego,  
que a mi persona se guarda  
poco respeto; y vos, Duque,  
después que las bodas se hagan,  
mas de espacio hablareis;  
Gentil-hombre de mi Cámara  
es Don Juan, y hechura mía,  
y de aqueste tronco rama,  
mirad por él. *Oñav.* Yo lo haré,  
gran señor, como lo mandas.  
*Rey.* Venid conmigo, Don Diego.  
*d. Dieg.* Ay, hijo, qué mal me pagas  
el amor que te he tenido!  
*Rey.* Duque! *Oñav.* Gran señor!  
*Rey.* Mañana  
vuestras bodas se han de hacer.  
*Oñav.* Haganse, pues tu lo mandas.  
*Vase el Rey Don Diego, y sale Gafes,*  
*y Aminta.*  
*Gaf.* Esse señor nos dirá  
donde está Don Juan Tenorio;  
Señor, si está por acá  
un Don Juan, á quien notorio  
ya su apellido será?  
*Oñav.* Don Juan Tenorio direis.  
*Amint.* Si señor, esse Don Juan.  
*Oñav.* Aquí está, qué le queréis?  
*Amint.* Es mi esposo esse galán.  
*Oñav.* Como?  
*Amint.* Pues no lo sabeis,  
siendo del Alcazar vos?  
*Oñav.* No me ha dicho D. Juan nada.  
*Gaf.* Es posible! *Oñav.* Si, por Dios.  
*Gaf.* Doña Aminta es mui honrada,  
quando se casen los dos.  
Que Christiana vieja es  
huita los huesos, y tiene  
de la hacienda el interés,  
mas bien á un Conde, un Marqués.  
Casóse Don Juan con ella,  
y quitóse la á Patricio.  
*Amint.* Decid como fue doncella  
á su poder. *Gaf.* No es juicio  
esto, ni aquesta querella.  
*Oñav.* Esta es burla de Don Juan,  
y para venganza mía  
estos diciendola están:  
qué pedis al fin? *Gaf.* Quería,  
porque los dias se ván,  
que se hiciese el casamiento,  
ó querellarme ante el Rey.  
*Oñav.* Digo que es justo esse intento.  
*Gaf.* Y razon, y justa ley.  
*Oñav.* Medida a mi pensamiento

ha venido la ocasión:  
en el Alcazar teneis  
bodas. *Amint.* Si, las mías son.  
*Oñav.* Quiero para que acertemos  
valerme de una intencion:  
venid donde os vestireis  
señora á lo Cortesano,  
y a un quarto del Rey saldreis  
conmigo. *Amint.* Vos dela mano  
a Don Juan me llevareis.  
*Oñav.* Que desta fuerte es cautela.  
*Gaf.* El arbitrio me consuela.  
*Oñav.* Ellos venganza nos dan  
de aqueste traidor Don Juan,  
y el agravio de Isabela.  
*Vanle, y sale Don Juan, y Catalinon.*  
*Cat.* Como el Rey te recibió:  
*d. Juan.* Con mas amor que mi Padre.  
*Cat.* Viste á Isabela? *d. Juan.* Tambien.  
*Cat.* Como viene?  
*d. Juan.* Como un Angel.  
*Cat.* Recibiote bien? *d. Juan.* El rostro  
bañado de leche, y fangre,  
como la rosa que al Alva  
despierta la debil caña.  
*Cat.* Al fin, esta noche son  
las bodas? *d. Juan.* Sin falta.  
*Cat.* Fiambres  
hubieran sido, no huvieras,  
señor, engañado á tantas.  
Pero tu tomas esposa,  
señor, con cargas mui grandes.  
*d. Juan.* Di, comienzas a ser necio?  
*Cat.* Y podrás mui bien casarte  
mañana, que oy es mal dia.  
*d. Juan.* Pues qué dia es oy?  
*Cat.* Es Martes.  
*d. Juan.* Mil embusteros, y locos  
dán en estos disparates.  
Solo aquel llamo mal dia,  
aziago, y detestable,  
en que no tengo dineros,  
que lo demás es donaire.  
*Cat.* Vamos, si te has de vestir,  
que te aguardan, y ya es tarde,  
*d. Juan.* Otro negocio tenemos  
que hacer, aunque nos aguarden.  
*Cat.* Qual es? *d. Juan.* Cenar con el muerto.  
*Cat.* Necedad de necedades.  
*d. Juan.* No ves que di mi palabra?  
*Cat.* Y quando se la quebrantes,  
qué importa, ha de pedirte  
una figura de jazepe  
la palabra? *d. Juan.* Podrá el muerto

llamarme á voces, infame.  
*Cat.* Ya está cerrada la Iglesia.  
*d. Juan.* Llama. *Cat.* Qué importa q llame,  
quien tiene de abrir? que estan  
dormiendo los Sacristanes.  
*d. Juan.* Llama á este postigo. *Ja.* Abierto  
está. *d. Juan.* Pues entra.  
*Cat.* Entre un Fraile  
con su hyfopo, y Estola.  
*d. Juan.* Sigueme, y calla. *Cat.* Qué calle?  
*d. Juan.* Si. *Cat.* Dios en paz  
de estos convites me saque:  
qué obscura que está la Iglesia!  
*Entran por una puerta, y salen por otra.*  
Señor para ser tan grande:  
ay de mí! tenme, señor,  
porque dela capa me asen.  
*Salen Don Gonzalo como de antes, y en-*  
*cuentrase con ellos.*  
*d. Juan.* Quien vá? *d. Gonz.* Yo soi.  
*Cat.* Muerto esto!  
*d. Gonz.* El muerto soi, no te espantes,  
no entendí que me cumplieras  
la palabra, segun haces  
de todos burla. *d. Juan.* Me tienes  
en opinion de cobarde?  
*d. Gonz.* Si, que aquella noche huiste  
de mí, quando me mataste.  
*d. Juan.* Hui de ser conocido,  
mas ya me tienes delante:  
di presto lo que me quieres.  
*d. Gonz.* Quiero á cenar convidarte.  
*Cat.* Aquí elculamos la cena,  
que todo ha de ser fiambre,  
pues no parece cocina.  
*d. Juan.* Cenemos. *d. Gonz.* Para cenar  
es menester que levantes  
essa tumba. *d. Juan.* Y si te importa  
levantaré estos pilares.  
*d. Gonz.* Valiente estás. *d. Juan.* Tengo brio,  
y corazon en las carnes.  
*Cat.* Mesa de guinea es esta,  
pues no hai por allá quien labe.  
*d. Gonz.* Siéntate. *d. Juan.* Dónde? *Cat.* Con fillas  
vienen ya dos negros pajes.  
*Entran dos enlutados con dos fillas.*  
Tambien acá se usan lutos,  
y bayeticas de Flandes.  
*d. Gonz.* Siéntate. *Cat.* Yo, señor,  
he merendado esta tarde.  
*d. Gonz.* No repliques. *Cat.* No replico,  
Dios en paz de esto me saque:  
qué plato es este, señor?  
*d. Gonz.* Este plato es de alacranes,

y viboras. *Cat.* Gentil plato!  
*d. Gonz.* Ellos son nuestros manjares;  
no comestis? *d. Juan.* Comeré,  
si me diesses aspid, y aspides  
quantos el Inferno tiene.  
*d. Gonz.* Tambien quiero que te canten.  
*Cat.* Qué vino beben acá?  
*d. Gonz.* Prueballo. *Cat.* Hiel, y vinagre  
es este vino. *d. Gonz.* Este vino  
esprimen nuestros lagares.  
*Cat.* Adviertan los que de Dios  
juzgan los castigos grandes,  
que no hai plazo que no llegue,  
ni deuda que no se pague.  
*Cat.* Malo es esto, vive Christo,  
que he entendido este Romance,  
y que con nosotros hable.  
*Juan.* Vn yelo el pecho me abraza.  
*Cat.* Mientras en el Mundo viva,  
no es justo que diga nadie,  
qué largo me lo has,  
siendo tan breve el cobrar se.  
*Cat.* De qué es este guisadillo?  
*d. Gonz.* De uñas. *Cat.* De uñas de lastre  
será, si es guisado de...  
*d. Juan.* Ya he cenado, haz que levanten  
la mesa. *d. Gonz.* Dame essa mano,  
no temas, la mano dame.  
*d. Juan.* Ezzo dices: yo temo?  
que me abrazo, no me abrases  
con tu fuego. *d. Gonz.* Este es poco  
para el fuego que buscaste:  
Las marabillas de Dios,  
son, Don Juan, investigables;  
y así quiere que tus culpas  
á manos de muerto pagues.  
Y si pagas de esta fuerte,  
esta es justicia de Dios,  
quien tal hace que tal pague.  
*d. Juan.* Que me abrazo, no me aprietes,  
con la daga he de matarte;  
mas ay que me canso en vano  
de tirar golpes al aire.  
A tu hija no ofendi,  
que vió mis engaños antes.  
*d. Gonz.* No importa, que ya pusiste  
tu intento. *d. Juan.* Dexa que llame  
quien me confiese, y absuelva.  
*d. Gonz.* No hai lugar, ya acuerdas tarde.  
*d. Juan.* Que me quemio, que me abrazo,  
muerto soi.  
*Cae muerto.*  
*Cat.* No hai quien se escape,  
que aqui tengo de morir



tambien por acompañarte.

*d. Gonz.* Esta es la justicia de Dios, quien tal hace que tal pague.

*Hundese el sepulcro con Don Juan y Don Gonzalo, con mucho ruido, y sale Catalina arrastrando.*

*Cat.* Valgame Dios, qué es aquesto! toda la Capilla se arde, y con el muerto he quedado, para que le vele, y guarde, arrastrando como pueda, iré a avilar a su Padre, San Jorge, San Agnus Deis, sacadme en paz a la calle.

*Vase, y sale el Rey, Don Diego, y acompañamiento.*

*d. Dieg.* Ya el Marqués, señor, espera besar vuestros pies Reales.

*Rey.* Entre luego, y avilad al Conde, porque no aguarde.

*Sale Patricio, y Gaseno.*

*Pat.* Donde, señor, se permite desembolturas tan grandes, que tus criados afrenten a los hombres miserables?

*Rey.* Qué dices? *Pat.* Di Juan Tenorio alevolo, y detestable; la noche del casamiento, antes que le consumasse, a mi muger me quitó, testigos tengo delante.

*Sale Tisbea, Isabela, y acompañamiento.*

*Tisb.* Si vuestra Alteza, señor, de Don Juan Tenorio no haze justicia a Dios, y a los hombres, mientras viva he de quejarme, derrotado le echó el mar, dille vida, y hospeje, y pagóme esta amistad con mentirme, y engañarme, con nombre de mi marido.

*Rey.* Qué dices? *Isab.* Dice verdad. *Sale Aminta, y el Duque Osorio.*

*Amint.* Adonde mi Esposo está?

*Rey.* Quien es? *Am.* Pues aun no lo sabe! el señor Don Juan Tenorio, con quien vengo a desposarme, porque me debe el honor, y es noble, y no ha de negarme, manda que nos desposemos.

*Sale el Marqués de la Mota.*

*Mor.* Pues es tiempo, gran señor, que a luz verdades se saquen,

fabrás que Don Juan Tenorio la culpa que me imputaste tuvo él, pues como amigo pudo el cruel engañarme, de que tengo dos testigos.

*Rey.* Ay desvergüenza tan grande! prendedle, y matadle luego.

*d. Dieg.* En premio de mis servicios has que le prendan, y pague sus culpas, porque del Cielo rayos contra mí no baxen, si es mi hijo tan malo.

*Re.* Esto mis privados hacen! *Sale Catal.*

*Cat.* Señores, todos oíd el suceso mas notable que en el Mundo ha sucedido, y en oyendome, matadme. Don Juan del Comendador haciendo burla una tarde, después de haverle quitado las dos prendas que mas valea, tirando al bulto de piedra la barba, por ultrajarle, a cenar le convidó, nunca fuera a convidarle. Fue el bulto, y convidóle, y ahora, porque no os canse, acabando de cenar, entre mil presagios graves, de la mano le tomó, y le aprieta hasta quitalle la vida, diciendo: Dios me manda, que así te mate, castigando tus deliros, quien tal haze, que tal pague.

*Re.* Qué dices? *Cat.* Lo que es verdad, diciendo antes que acabasse, que a Doña Ana no debia honor, que lo oyeron antes del engaño. *Mor.* Por las nuevas mil albricias pienso darte.

*Rey.* Justo castigo del Cielo: y ahora es bien que se casen todos, pues la causa es muerta, vida de tantos desastres.

*Os. v.* Pues ha envidiado Isabela, quiero con ella casarme.

*Mor.* Yo con mi prima. *Pat.* Y nosotros con las nuestras, porque acabe el Convidado de piedra.

*Rey.* Y el sepulcro se traslade en San Francisco en Madrid, para memoria mas grande.

F I N.

Con licencia; En Sevilla, por la *Vista de Francisco de Leefdael*, en el Correo Viejo,